



Wersja systemu operacyjnego iOS 26.5

Pierwsza konfiguracja iPhone'a/iPada DB Workplace Mobile

DB Systel GmbH | 29 maja 2026 r.

Spis treści

1 Ważna aplikacja: DB MOBIL Info	4
2 Rozpakowywanie iPhone'a/iPada	5
2.1 Dwa sposoby odbioru iPhone'a/iPada	5
2.2 Czy sam zamówiłeś swój nowy iPhone/iPad i go otrzymałeś?	5
2.3 Sprawdzanie zawartości przesyłki	5
2.4 Krótki przewodnik po konfiguracji iPhone'a/iPada	5
3 Warunek wstępny: użytkownik DB	7
3.1 Długoletni członek grupy i obecny użytkownik DB	7
3.2 Nowy członek grupy, wymagane konto: użytkownik bazy danych	7
4 Wstępna konfiguracja iPhone'a/iPada	8
4.1 Włóż kartę SIM	8
4.2 Kod PIN karty SIM	8
4.3 Ustaw blokadę ekranu	8
4.4 Konfiguracja Wi-Fi	9
4.5 Konfiguracja Wi-Fi w budynkach DB	10
4.6 Aktywacja iPhone'a/iPada – utworzenie tymczasowej legitymacji pracownika DB (TAP)	11
4.6.1 Utwórz tymczasową legitymację pracownika DB (TAP)	11
4.6.2 Utwórz tymczasową legitymację pracownika DB dla współpracownika	15
4.7 Aktywacja iPhone'a/iPada: aplikacja Company Portal	17
4.8 Skonfiguruj dostęp do wszystkich aplikacji i stron internetowych DB	18
4.9 Skonfiguruj szyfrowanie poczty e-mail	21
4.10 Aplikacje DB	22
4.11 Włącz usługi lokalizacyjne	22
4.12 Skonfiguruj aplikację MS Defender	23
4.12.1 Przyznaj uprawnienia	24
4.13 Start: „Zaloguj się na iPhonie/iPadzie”	25
5 Treści służbowe i prywatne	26
5.1 Pobieranie aplikacji bazodanowych	26
5.2 Zarządzanie elementami na ekranie głównym	27
5.3 Start: Oddzielanie aplikacji osobistych od służbowych + grupowanie aplikacji	27
6 Dalsze ustawienia	28

6.1 Instalowanie aktualizacji systemu operacyjnego iOS	28
6.2 Łączenie się z Internetem	29
6.2.1 Sieć Wi-Fi	29
6.2.2 Publiczne Wi-Fi	29
6.2.3 Przez transmisję danych – limit danych	30
6.2.4 Twoja umowa z Vodafone – Elfe (elektroniczny rachunek telekomunikacyjny)	30
7 Najważniejsze aplikacje na początek	31
7.1 Aplikacja Company Portal – pobieranie nowych aplikacji	31
7.2 Aplikacja DB MOBIL Info	31
7.3 Powiadomienia push	31
7.4 Skanowanie kodów QR	33
7.5 Konfiguracja programu Outlook / Tworzenie konta e-mail	34
7.5.1 Konfiguracja podpisu e-mail	34
7.6 Szyfrowanie wiadomości e-mail	36
7.6.1 Synchronizacja poczty e-mail – wszystkie wiadomości zawsze aktualne	36
7.7 Aplikacja Microsoft Authenticator do uwierzytelniania	36
7.8 Podsumowanie: najważniejsze aplikacje bazodanowe	38
8 Tworzenie kopii zapasowych danych	39
8.1 Konfiguracja OneDrive	39
8.2 Tworzenie kopii zapasowej zdjęć w OneDrive	40
8.3 Tworzenie kopii zapasowej plików PDF	42
8.4 Synchronizacja kontaktów w programie Outlook	43
8.5 Tworzenie kopii zapasowej danych osobistych	44
8.6 Start: Gdzie są Twoje zdjęcia, pliki i dokumenty?	44
9 Prywatność i warunki użytkowania	46
9.1 Take-Off: Aspekty bezpieczeństwa	48
10 Zapomniałeś hasła, zwracasz iPhone'a/iPada	49
10.1 Zapomniane lub zmiana hasła użytkownika bazy danych	49
10.2 Pomoc za pośrednictwem aplikacji IT ServiceDesk	51
10.3 Zgubiłeś iPhone'a/iPada?	52
10.4 Uszkodzony iPhone/iPad	53
10.5 Zwracasz iPhone'a/iPada?	53

1 Ważna aplikacja: DB MOBIL Info

Ten przewodnik pokaże Ci, jak skonfigurować iPhone'a/iPada. Zawiera on również przegląd wszystkich tematów związanych z Twoim iPhone'em/iPadem DB, które pomogą Ci rozpocząć korzystanie z urządzenia.



Najważniejszą aplikacją do wstępnej konfiguracji jest **aplikacja DB MOBIL Info!**

Znajdziesz w niej wszystkie ważne informacje o swoim iPhone/iPadzie, na przykład:

- Poradniki dotyczące konfiguracji i renowacji iPhone'a/iPada
- Przydatne linki dotyczące pracy w świecie DB
- Ważne wiadomości i informacje dotyczące iPhone'a/iPada

Zajrzyj do niej i bądź na bieżąco!

Uwaga: Aplikacja DB MOBIL Info jest już zainstalowana na Twoim iPhone/iPadzie, nawet jeśli urządzenie nie zostało jeszcze skonfigurowane.

2 Rozpakowywanie iPhone'a/iPada

2.1 Dwa sposoby odbioru iPhone'a/iPada

Istnieją dwa sposoby otrzymania iPhone'a/iPada:

- Poprzez zamówienie w sklepie internetowym
- > Przejdź do sekcji 2.2 Czy samodzielnie zamówiłeś swój nowy iPhone/iPad i już go otrzymałeś?
- Poprzez zamówienie złożone przez kierownika centrum kosztów lub administratora telefonów komórkowych
- > Przejdź do sekcji 2.3 Sprawdzanie zawartości przesyłki

2.2 Czy sam zamówiłeś swój nowy iPhone/iPad i już go otrzymałeś?

Najpierw sprawdź, czy na paczce widnieje Twoje imię i nazwisko oraz czy otrzymałeś właściwą przesyłkę. Porównaj to z zamówieniem. Jeśli dane nie zgadzają się, skontaktuj się z administratorem miejsca powstawania kosztów lub administratorem telefonów komórkowych.

- > Przejdź do sekcji 2.3 Sprawdzanie zawartości przesyłki

2.3 Sprawdzanie zawartości przesyłki

Jeśli otrzymałeś iPhone'a/iPada od swojego miejsca powstawania kosztów lub administratora telefonów komórkowych albo poprzez zamówienie złożone w sklepie Digitalshop, zacznij od wykonania następujących kroków:

Czy wszystko jest na miejscu?

- iPhone lub iPad
- Instrukcje, dokument przekazania, warunki użytkowania oraz narzędzie do wkładania karty SIM

Jeśli zamówiono:

- Akcesoria, takie jak kabel do ładowania, etui ochronne lub power bank
- Pismo dotyczące karty SIM (wysłane przez Vodafone – zapytaj o to swojego opiekuna klienta tutaj)

2.4 Krótki przewodnik po konfiguracji iPhone'a/iPada

Wraz z iPhone'em/iPadem otrzymasz drukowaną ulotkę. Nie chcesz zapoznawać się ze szczegółową instrukcją konfiguracji? Skorzystaj z ulotki!



- > Ulotkę można również znaleźć w Internecie pod adresem: [Skrócone instrukcje](#)
- > Wszystkie potrzebne informacje dotyczące konfiguracji: db.de/mobile-setup
- > Wszystkie informacje dotyczące resetowania lub renowacja iPhone'a/iPada: db.de/mobile-restore



3 Wymagania wstępne: Użytkownik bazy danych

Jeśli nie wiesz, kim jest użytkownik bazy danych, lub nie masz pewności, czy nim jesteś, przeczytaj tę sekcję.

3.1 Długoletni członek grupy DB i obecny użytkownik bazy danych

> Jeśli posiadasz konto użytkownika bazy danych, przejdź do [rozdziału 4: Wstępna konfiguracja iPhone'a/iPada](#)

3.2 Nowy w grupie DB, wymagane konto: użytkownik bazy danych

Czy jesteś nowym członkiem Grupy DB? Jeśli tak, będziesz potrzebować konta użytkownika bazy danych, aby skonfigurować iPhone'a/iPada. Konto użytkownika bazy danych zapewnia dostęp do wielu aplikacji grupy.

Czym jest użytkownik DB?

Konto użytkownika DB to konto użytkownika dla wszystkich pracowników Grupy DB. Składa się z wybranego przez Ciebie hasła i automatycznie wygenerowanej nazwy logowania.

Aby z niego korzystać, musisz najpierw otrzymać konto użytkownika DB (utworzone przez dział kadr).

Jak aktywować konto DB User?

Konto DB User aktywuje się jednorazowo **wraz ze sponsorem**. Podczas tego procesu ustalasz hasło do konta DB User. Tutaj dowiesz się, jak to działa i kto jest Twoim sponsorem:

> <https://db-planet.deutschebahn.com/pages/db-user/apps/content/konto-aktivierung>

Po zakończeniu aktywacji otrzymasz dokument PDF zawierający Twoją nazwę użytkownika DB User.

Jak zmienić hasło użytkownika DB?

> Jeśli zapomniałeś hasła, możesz je zmienić za pomocą [funkcji samodzielnej zmiany hasła](#)

> Lub postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w [rozdziale 10.1: Zapomniane lub zmiana hasła użytkownika bazy danych](#)

4 Wstępna konfiguracja dla iPhone'a/iPada

4.1 Włóż kartę SIM

W górnej lub dolnej krawędzi iPhone'a/iPada znajduje się mała przegródka.

- Otwórz tackę za pomocą narzędzia (dołączonego do opakowania iPhone'a/iPada)
- Wyciągnij uchwyt karty i włóż kartę SIM
- Włóż uchwyt karty z powrotem do iPhone'a/iPada

4.2 Kod PIN karty SIM

Uwaga: Najpierw podłącz iPhone'a/iPada do zasilania za pomocą zasilacza.

- Naciśnij przycisk „Zasilanie”
- Po uruchomieniu iPhone'a/iPada pojawi się prośba o podanie kodu PIN (jest to kod PIN karty SIM, którą właśnie włożyłeś do iPhone'a/iPada)

Kod PIN można uzyskać w następujący sposób:

- Otwórz kopertę z kartą SIM od Vodafone
- Zdejmij folię (pod spodem znajdziesz kod PIN i Super PIN)
- Wpisz kod PIN w polu wprowadzania danych na swoim iPhone'ie/iPadzie i potwierdź, klikając „OK”

4.3 Skonfiguruj blokadę ekranu

Blokada ekranu (znana również jako kod dostępu do iPhone'a) to osobiste hasło lub kombinacja cyfr, którą sam ustalasz, aby zabezpieczyć swojego iPhone'a/iPada.

- W następnym kroku zmień blokadę ekranu i ustaw nowe 8-cyfrowe hasło lub kombinację cyfr.
Uwaga: blokada ekranu nie może składać się z rosnącej lub malejącej sekwencji cyfr

> Więcej informacji znajdziesz w [rozdziale 9: Ochrona danych i warunki użytkowania](#)

- Wprowadź je dwukrotnie z rzędu i dotknij „Kontynuuj”

Uwaga: Możesz również skonfigurować „**zabezpieczenia biometryczne**”. Pozwoli to na odblokowanie iPhone'a/iPada za pomocą odcisku palca lub rozpoznawania twarzy.

4.4 Skonfiguruj Wi-Fi

Następnie skonfiguruj Wi-Fi. W tym celu wybierz jedną z następujących opcji:

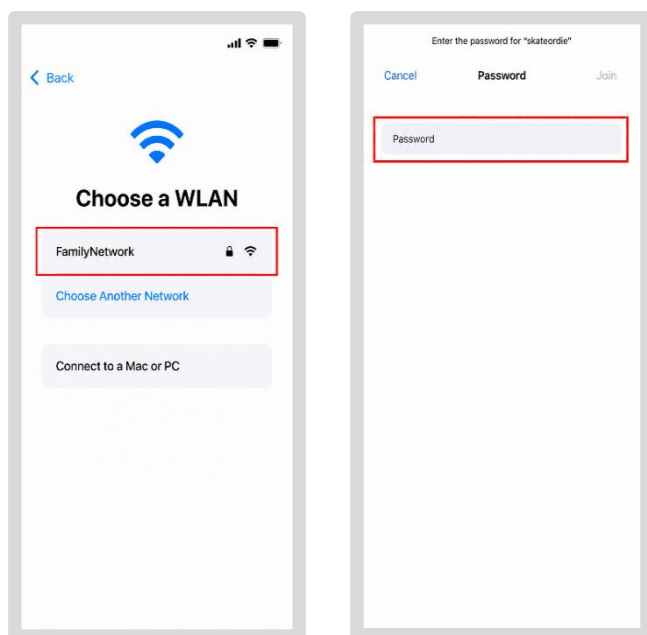
- Użyj **danych komórkowych**, pod warunkiem, że w telefonie iPhone/iPadzie znajduje się karta SIM (może to wiązać się z opłatami!)
- Skonfiguruj hotspot przy użyciu osobistego smartfona/tabletu

Lub

- Skorzystaj z hotspotu na smartfonie lub tablecie kolegi z DB
- Skorzystaj z **własnej sieci Wi-Fi**, jeśli pracujesz z domu

Aby wybrać inną sieć Wi-Fi, wykonaj następujące czynności:

- Dotknij sieci Wi-Fi, którą chcesz wybrać
- Wprowadź swoje dane logowania i dotknij „Połącz”
- Jeśli pojawi się drugi monit, dotknij „Kontynuuj”



Gdy tylko iPhone/iPad połączy się z siecią Wi-Fi, połączy się również z siecią DB.

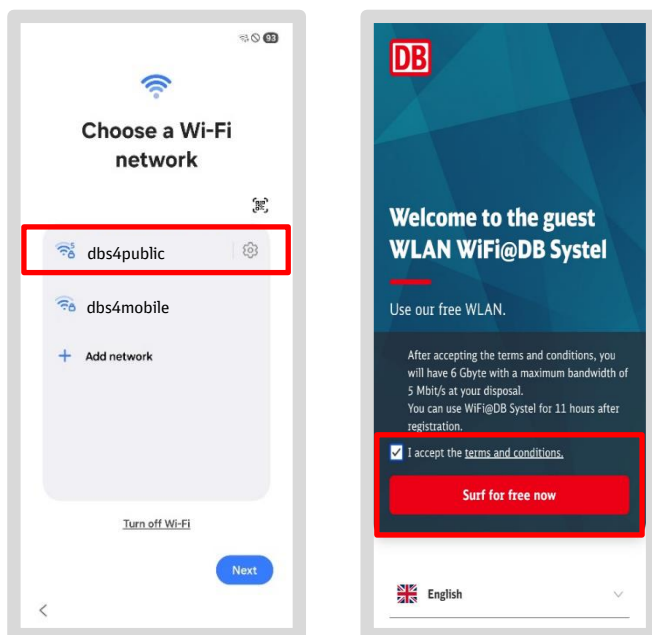
> Przejdź do [sekcji 4.6: Aktywacja iPhone'a/iPada – Utwórz tymczasową legitymację pracownika DB \(TAP\)](#)

4.5 Konfiguracja Wi-Fi w budynkach DB

Ponieważ sieć Wi-Fi „dbs4public” w budynkach DB nie zawsze działa prawidłowo, zalecamy wykonanie jednej z czynności opisanych w [rozdziale 4.4 Konfiguracja Wi-Fi](#).

Jeśli znajdujesz się w **budynku DB** i chcesz skorzystać z sieci Wi-Fi „dbs4public”, postępuj w następujący sposób:

- Kliknij sieć Wi-Fi „dbs4public” (otworzy się okno dialogowe, zaakceptuj warunki)
- Kliknij „Surfuj teraz za darmo”
- Następnie dotknij „Zamknij” lub poczekaj, aż okno się zamknie



Gdy tylko Twój iPhone/iPad połączy się z siecią Wi-Fi, rozpocznie się nawiązywanie połączenia z siecią DB.

> Przejdź do [sekcji 4.6 Aktywacja iPhone'a/iPada – Utwórz tymczasową legitymację pracownika DB \(TAP\)](#)

4.6 Aktywacja iPhone'a/iPada – Utwórz tymczasową legitymację pracownika DB (TAP)

Aby skonfigurować iPhone'a/iPada w DB Management, potrzebujesz:

- ważna tymczasowa legitymacja pracownika DB (TAP)
- nazwa użytkownika DB i hasło DB
- *aplikacja Company Portal*

Dla Twojej informacji:

Użytkownik DB to konto użytkownika dla wszystkich pracowników w ramach Grupy DB. Składa się ono z wybranego przez Ciebie hasła oraz automatycznie wygenerowanej nazwy logowania.

- > Jeśli **zapomniałeś hasła** do konta **DB User**, możesz je zresetować na stronie db.de/password. Alternatywnie możesz otworzyć aplikację DB MOBIL na swoim starym iPhone/iPadzie DB, wybrać zakładkę „Serwis” i kliknąć na opcję „Zresetuj hasło do konta DB User”
- > Aby **zmienić hasło**, przejdź do [rozdziału 10.1 Zapomniane lub zmiana hasła do konta DB User](#)
- > Informacje o tym, **jak uzyskać login DB User**, znajdziesz w [rozdziale 3 Warunek wstępny: DB User](#)
- > Swoją **nazwę użytkownika DB** można znaleźć w DeBI pod adresem: db.de/debi

4.6.1 Utwórz tymczasową legitymację pracownika DB (TAP)

- > **Uwaga:** Film instruktażowy można znaleźć na stronie db.de/mobile-videoanleitung

Istnieje kilka sposobów utworzenia tymczasowej legitymacji pracownika DB (TAP):

Opcja 1:

Masz **drugi iPhone/iPad** lub komputer z systemem Windows lub Mac z aplikacją DB Workplace, na którym jesteś już zalogowany do DB Management. W takim przypadku pozostań w tej sekcji i przejdź do następnej strony.

Opcja 2:

Kolega z tej samej firmy (np. DB Sales lub DB Long-Distance) może Ci pomóc, pod warunkiem że posiada smartfon/tablet DB (lub iPhone'a/iPada) albo komputer DB Workplace z systemem Windows lub Mac. Przejdź do:

- > [Sekcja 4.6.2 Utwórz tymczasową legitymację pracownika DB dla współpracownika](#)

Opcja 3 – Tryb ekspercki:

Masz **tylko iPhone'a/iPada** i udało Ci się go użyć na tyle, aby utworzyć tymczasową legitymację pracownika DB przed zresetowaniem urządzenia. Zanotuj swoją legitymację pracownika DB i przejdź do:

- > [Rozdział 4.7 Aktywacja iPhone'a/iPada: aplikacja Company Portal](#)

Uwaga: Twój TAP jest ważny tylko przez 60 minut i można go używać na wielu smartfonach/tabletach!

Uwaga! Podczas konfiguracji nowego iPhone'a/iPada **nie** można utworzyć tymczasowej legitymacji pracownika DB (TAP). Dlatego należy pozostawić stary smartfon/tablet włączony i nie resetować go jeszcze. Kolejne kroki można również wykonać na swoim iPhone/iPadzie.

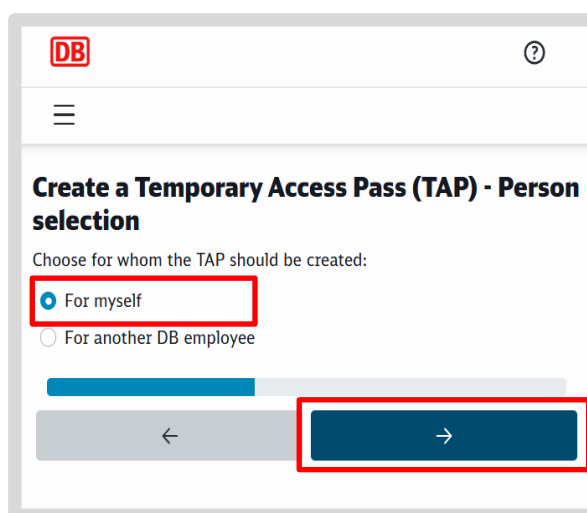
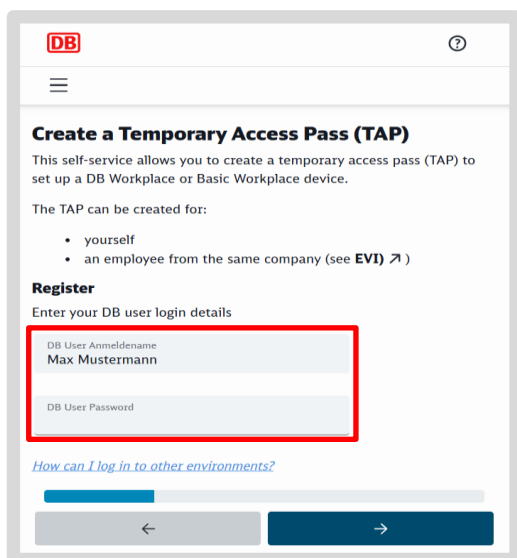


Korzystając z aplikacji Welcome na iPhone/iPadzie, postępuj w następujący sposób:

- Otwórz aplikację DB MOBIL Info i kliknij „Usługi”
- Następnie kliknij „Tymczasowa legitymacja pracownika DB (TAP)”, aby ją utworzyć

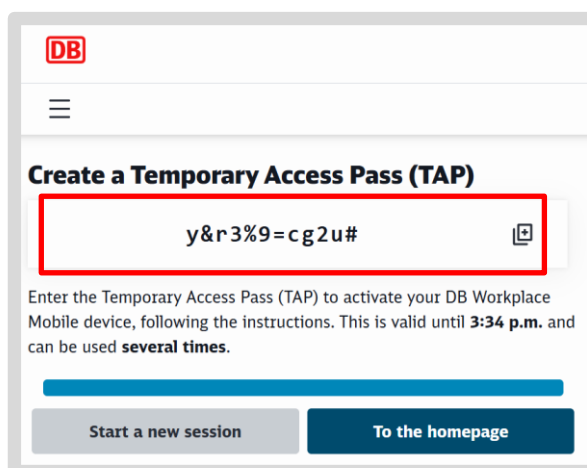
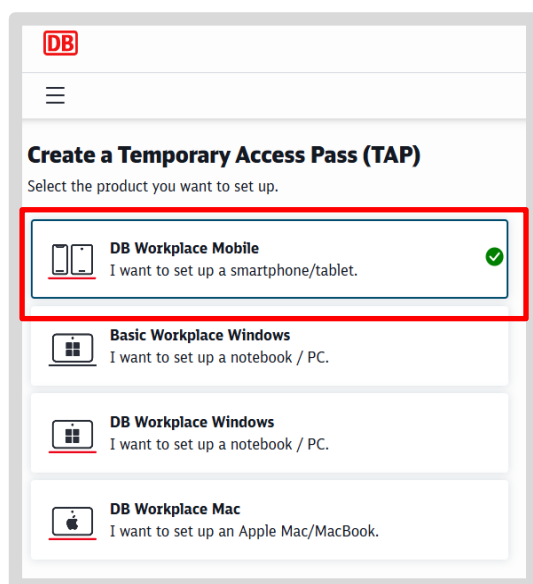
Za pośrednictwem DB Workplace na Windows lub Mac:

- Otwórz domyślną przeglądarkę
- Wejdź na [stronę db.de/tap](https://strone.db.de/tap) i wprowadź swoją nazwę użytkownika oraz hasło DB
- Wybierz „Dla siebie” i naciśnij niebieski przycisk
- Teraz wybierz „DB Workplace Mobile”
- Zostanie wyświetlona tymczasowa legitymacja pracownika DB (TAP)
- Jest on ważny przez 60 minut i można go używać na wielu smartfonach/tabletach



- Zapisz tymczasową legitymację pracownika DB na kartce papieru lub w notatniku

Uwaga: Będzie on potrzebny później podczas konfiguracji **aplikacji portalu firmowego!**



Ważne!

TAP można wprowadzić wyłącznie w **aplikacji Company Portal**, nawet jeśli zostaniesz o to poproszony w innej aplikacji DB lub na innym urządzeniu

- Teraz możesz aktywować swojego iPhone'a/iPada w *aplikacji Company Portal*
- > Przejdź bezpośrednio do sekcji 4.7 Aktywacja iPhone'a/iPada: aplikacja Company Portal

Ważne!

Twój iPhone/iPad nie jest jeszcze połączony z DB Management!
Wprowadź **tymczasową legitymację pracownika DB** w *aplikacji Company Portal*.

Aby to zrobić, postępuj zgodnie z instrukcjami krok po kroku zawartymi w:

- > Rozdział 4.7 Aktywacja iPhone'a/iPada: aplikacja Company Portal

4.6.2 Utwórz tymczasową legitymację pracownika DB dla współpracownika

Aby utworzyć TAP dla współpracownika, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami:

Jeśli nadal masz zainstalowaną aplikację Welcome:

- Otwórz *aplikację Welcome* i kliknij „Pomoc”
- Następnie kliknij „Temporary Access Pass (TAP)”, aby ją utworzyć

Jeśli korzystasz z DB Workplace na Windows lub Mac:

- Otwórz domyślną przeglądarkę
- Wejdź na [stronę db.de/tap](https://db.de/tap) i wprowadź swoją nazwę użytkownika oraz hasło do DB
- Wprowadź swoją nazwę użytkownika DB i hasło DB
- Wybierz opcję „Dla innego pracownika DB” i kliknij niebieski przycisk

The image displays two screenshots of the DB Workplace mobile application interface. The left screenshot shows the 'Create a Temporary Access Pass (TAP)' screen. It includes a title, a brief description, and a section for 'The TAP can be created for:' with options for 'yourself' and 'an employee from the same company'. Below this is a 'Register' section with a form for 'DB User Anmeldenname' (containing 'Max Mustermann') and 'DB User Password'. The right screenshot shows the 'Create a Temporary Access Pass (TAP) - Person selection' screen. It prompts the user to choose for whom the TAP should be created, with 'For another DB employee' selected. A search bar contains 'Max Mustermann', and a red box highlights the resulting user details: DB User, Name, E-mail, Department, and Company (DB Systel GmbH). A confirmation checkbox is also visible.

- Wybierz właściwą osobę i potwierdź jej tożsamość
- Przekaż kontrolę w *aplikacji Teams* współpracownikowi (współpracownikom) (jeśli pracujesz zdalnie za pośrednictwem *aplikacji Teams*)

lub

- Pozwól współpracownikowi korzystać z komputera
- Pracownik DB wprowadza hasło użytkownika DB
- Następnie wyświetli się legitymacja pracownika DB, **która jest ważna przez 60 minut i może być użyta na wielu smartfonach/tabletach**
- Przejmij ponownie kontrolę nad ekranem, jeśli korzystałeś z *aplikacji Teams*
- Zapisz tymczasową legitymację pracownika DB na kartce papieru lub w notatniku

Uwaga: Będziesz go potrzebować do skonfigurowania i aktywacji *aplikacji Company Portal*!

DB

Create a Temporary Access Pass (TAP) - Person selection

Choose for whom the TAP should be created:

For myself

For another DB employee

Max Mustermann

DB User: [blurred]

Name: [blurred]

E-mail: [blurred]

Department: [blurred]

Company: DB Systel GmbH

I confirm that I have established the employee's identity.

DB

Create a Temporary Access Pass (TAP)

y&r3%9=cg2u#

Enter the Temporary Access Pass (TAP) to activate your DB Workplace Mobile device, following the instructions. This is valid until **3:34 p.m.** and can be used **several times**.

Start a new session

To the homepage

- Twój współpracownik może teraz aktywować swój iPhone/iPad w *aplikacji Company Portal*
- > Przejdź bezpośrednio do [rozdziału 4.7 Aktywacja iPhone'a/iPada: aplikacja Company Portal](#)

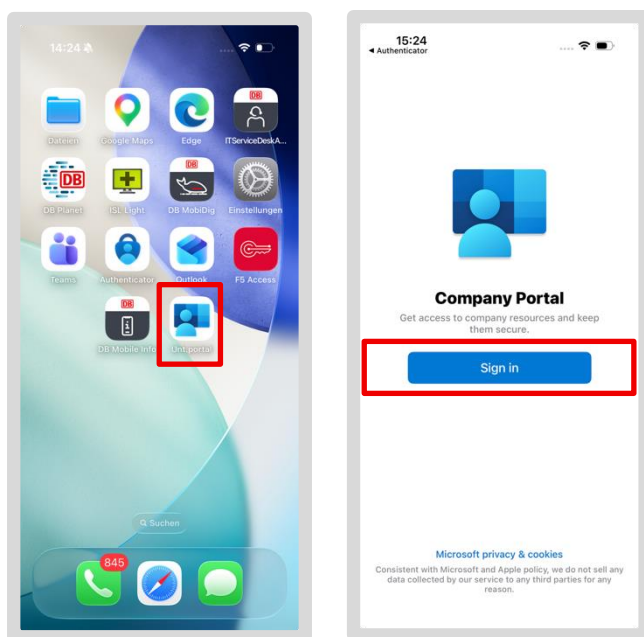
Ważne!

Twój iPhone/iPad nie jest jeszcze połączony z
DB Management!
Wprowadź **tymczasową legitymację pracownika DB**
w *aplikacji Company Portal*.

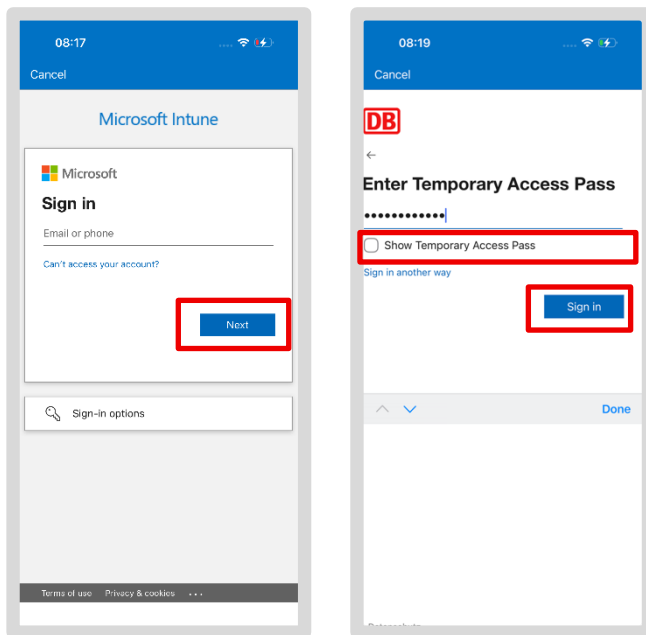
Aby to zrobić, postępuj zgodnie z instrukcjami krok po kroku zawartymi w:
> [Rozdział 4.7 Aktywacja iPhone'a/iPada: aplikacja Company Portal](#)

4.7 Aktywacja iPhone'a/iPada: aplikacja Company Portal

- > **Uwaga:** Sprawdź, czy otrzymałeś tymczasową legitymację pracownika DB (TAP), zgodnie z opisem w rozdziale 4.6 Aktywacja iPhone'a/iPada – Tworzenie tymczasowej legitymacji pracownika DB (TAP)!
- > **Uwaga:** Film instruktażowy na ten temat można znaleźć tutaj: db.de/mobile-videoanleitungen
 - Otwórz aplikację *Company Portal* (Comp. Portal)
 - Następnie naciśnij przycisk „Zaloguj się”



- Wprowadź swój **adres e-mail użytkownika DB** (nie nazwę użytkownika DB!) i dotknij „Dalej”
- Zaznacz pole obok opcji „Pokaż tymczasową legitymację pracownika DB”
- Wprowadź tymczasową legitymację pracownika DB i naciśnij „Zaloguj się”



Jeśli pojawi się komunikat o błędzie:

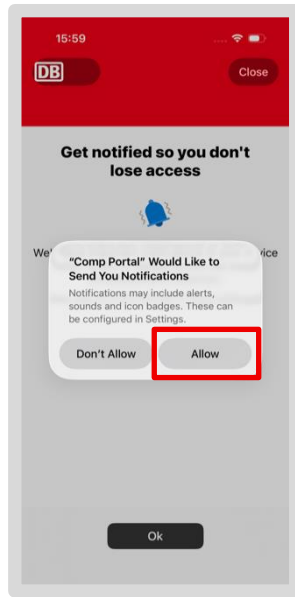
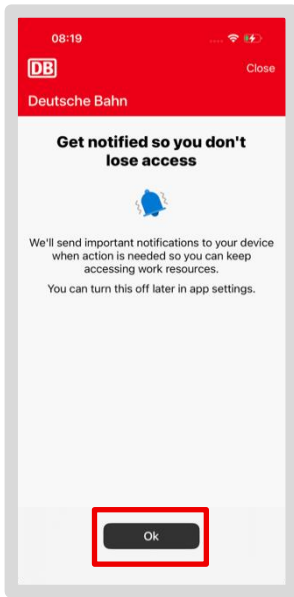
- utwórz nowy kod TAP i powtórz proces logowania zgodnie z opisem w sekcji 4.6 Aktywacja iPhone'a/iPada – Utwórz tymczasową legitymację pracownika DB (TAP)
- > W przeciwnym razie przejdź do rozdziału 4.8 Konfiguracja dostępu do wszystkich aplikacji i stron internetowych DB

4.8 Skonfiguruj dostęp do wszystkich aplikacji i stron internetowych DB

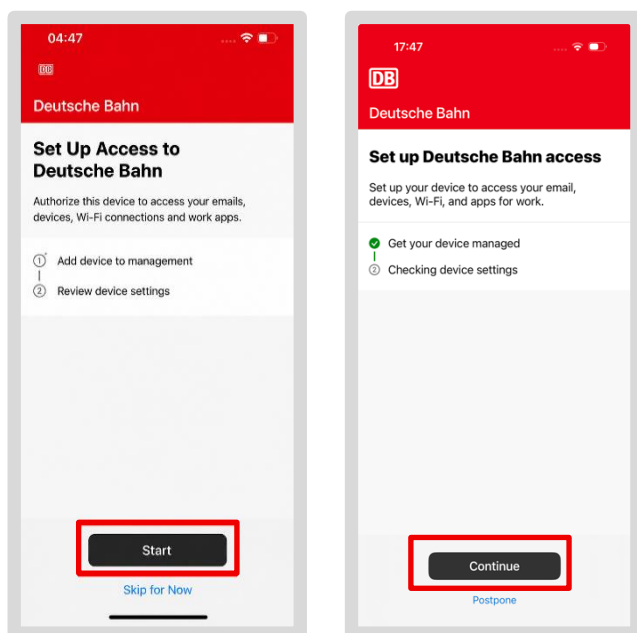
Uwaga: Wydanie certyfikatów może potrwać od 5 minut do 1 godziny. Dopiero wtedy będziesz mógł korzystać z aplikacji, takich jak *Outlook*, *Teams* itp.

Ważne: Wykonaj te kroki, **NIE odkładając iPhone'a/iPada**, w przeciwnym razie urządzenie nie skonfiguruje się w *aplikacji Company Portal* i nie będziesz mógł pracować!

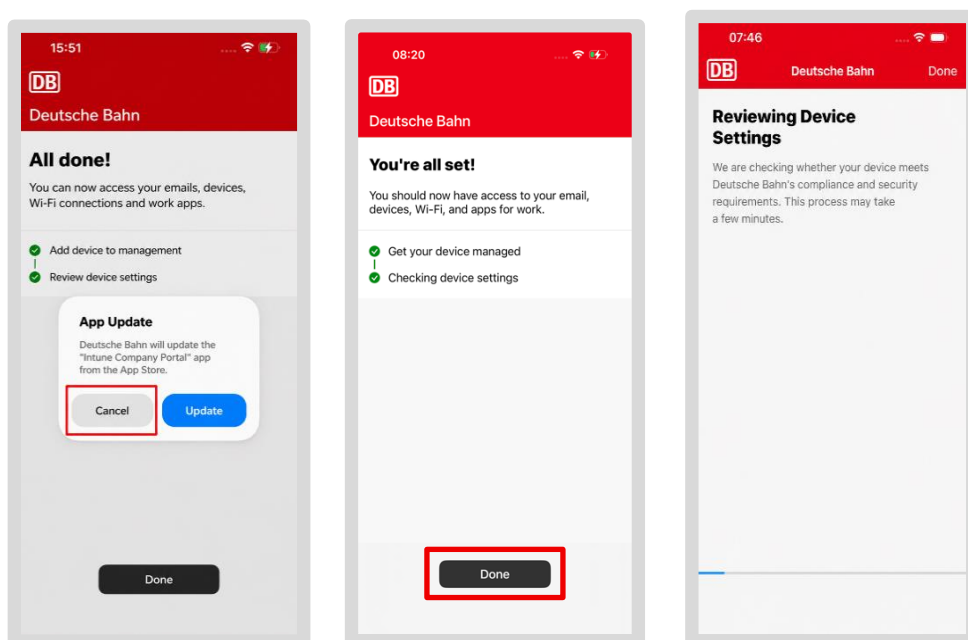
- Gdy pojawi się monit o otrzymywanie powiadomień, naciśnij „OK”
- Następnie w oknie dialogowym naciśnij „Zezwól”



- Naciśnij „Start”, aby uzyskać dostęp do zarządzania DB, a następnie naciśnij „Kontynuuj”



- W kolejnych okienkach dotknij „Anuluj”, a następnie „Gotowe”
- **Uwaga:** Trwa sprawdzanie ustawień urządzenia; proszę chwilę poczekać!

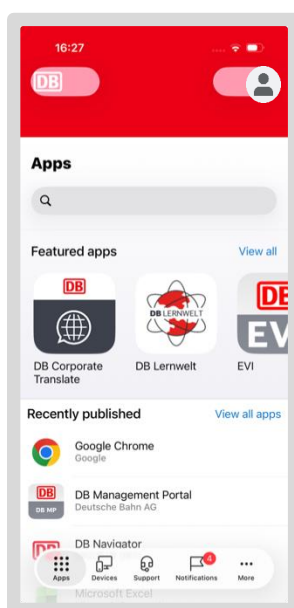
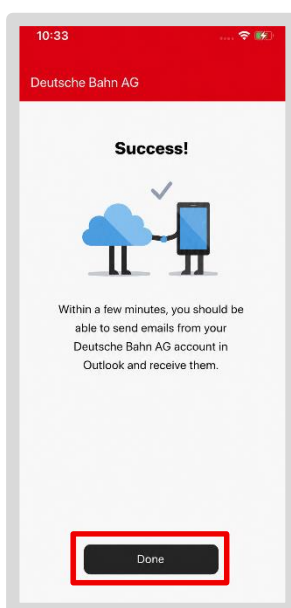
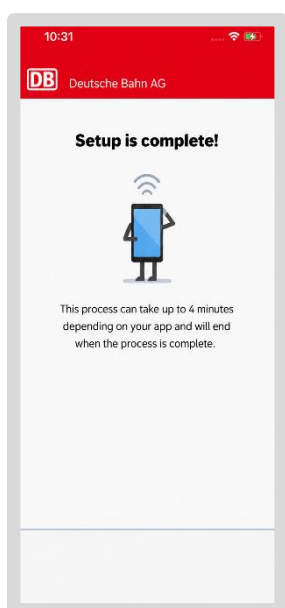
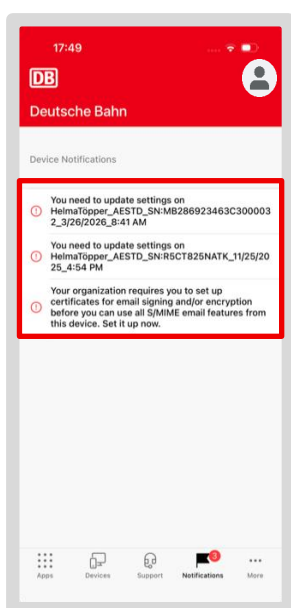


Jeśli ponownie pojawi się okno dialogowe aktualizacji, naciśnij „Aktualizuj”

4.9 Skonfiguruj szyfrowanie poczty e-mail

Gdy pojawi się komunikat „Wszystko gotowe!”:

- Przesuń palcem w dół od góry jasnoszarego obszaru, aby odświeżyć stronę
- Pojawi się komunikat dotyczący konfiguracji certyfikatów do podpisywania i szyfrowania wiadomości e-mail
- Naciśnij komunikat, certyfikaty zostaną wówczas załadowane i pojawi się komunikat „Konfiguracja zakończona...”
- Naciśnij „Gotowe” – teraz możesz wysyłać i odbierać wiadomości e-mail poddane szyfrowaniu
- W aplikacji *Company Portal* zobaczysz teraz wszystkie aplikacje DB dostępne do pobrania



4.10 Aplikacje DB

Uwaga: Wydanie certyfikatów może potrwać **od 5 minut do 1 godziny**. Dopiero wtedy będzie można korzystać z aplikacji, takich jak *Outlook*, *Teams* itp.

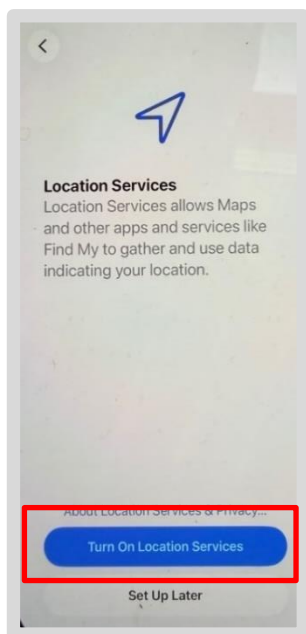
Po zakończeniu konfiguracji aplikacje bazodanowe, takie jak *Outlook* lub *Teams*, zostaną pobrane automatycznie. Następnie zostaną załadowane aplikacje dostosowane do potrzeb Twojej firmy lub jednostki biznesowej.

- Jeśli do rejestracji czasu pracy używasz ASES lub ATOSS Staff Center, oto instrukcje dotyczące kluczowych funkcji [ATOSS Staff Center](#)
- Ustaw Safari jako domyślną przeglądarkę dla linków internetowych, takich jak DB Planet lub DB Questions
- Użyj *aplikacji DB Password* do zapisywania haseł na swoim iPhone/iPadzie
- Możesz pobrać kolejne aplikacje DB z *aplikacji Company Portal*
- W przypadku aplikacji prywatnych potrzebujesz prywatnego Apple ID, w tym celu wprowadź swój prywatny adres e-mail

Aplikacja Welcome nie jest już dostępna na DB iPhone/iPad, zamiast niej dostępna jest **aplikacja DB MOBIL**, która zawiera wszystkie informacje, przydatne linki i dane dotyczące Twojego DB iPhone/iPad.

4.11 Włącz usługi lokalizacyjne

- W następnym kroku włącz usługi lokalizacyjne „Włącz usługi lokalizacyjne”

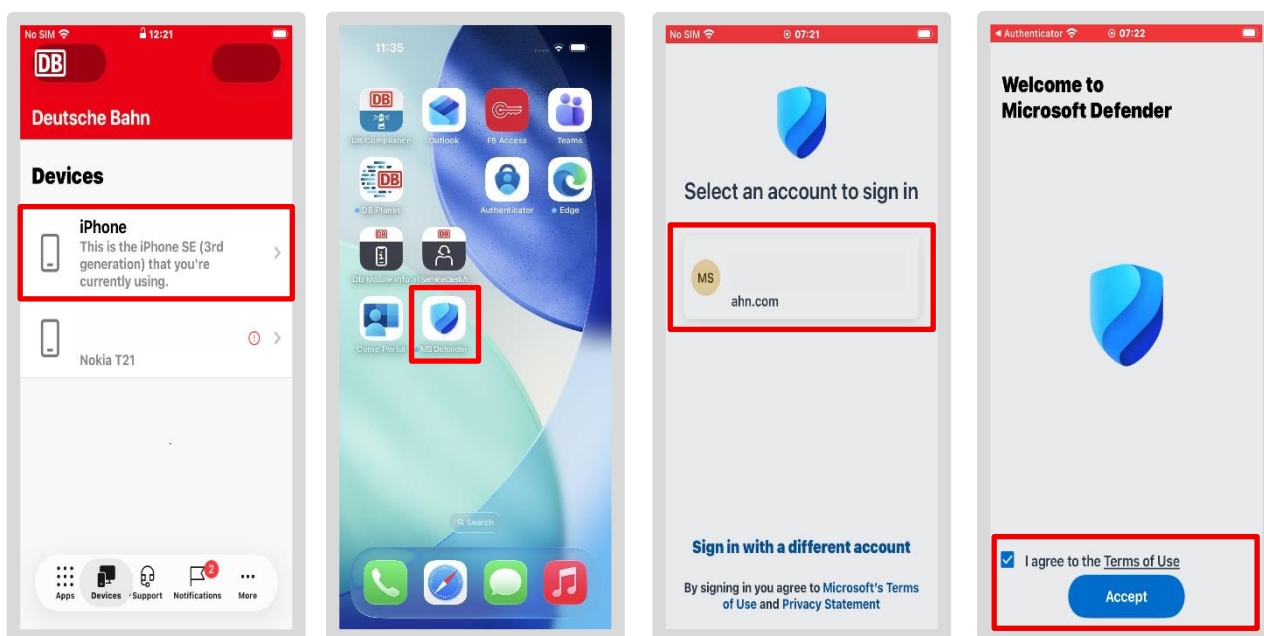


4.12 Skonfiguruj aplikację MS Defender

Aplikacja Microsoft Defender for Endpoint Mobile (w skrócie aplikacja MS Defender) chroni Twój iPhone/iPad przed złośliwym oprogramowaniem, dlatego skonfiguruj ją na swoim urządzeniu.

Postępuj w następujący sposób:

- Trzymaj iPhone'a/iPada w **trybie pionowym**, tak aby ekrany były wyświetlane zgodnie z instrukcją!
- Sprawdź, czy iPhone/iPad jest w pełni skonfigurowany i zalogowany do *portalu firmowego*!
- W tym celu otwórz *aplikację portalu firmowego* i dotknij opcji „Urządzenia” u dołu ekranu
- Jeśli widzisz swojego iPhone'a/iPada w przeglądarce, oznacza to, że jest on w pełni skonfigurowany
- Wróć do ekranu głównego iPhone'a/iPada i poszukaj *aplikacji MS Defender*
- Dotknij ikony *aplikacji MS Defender*, aby ją otworzyć



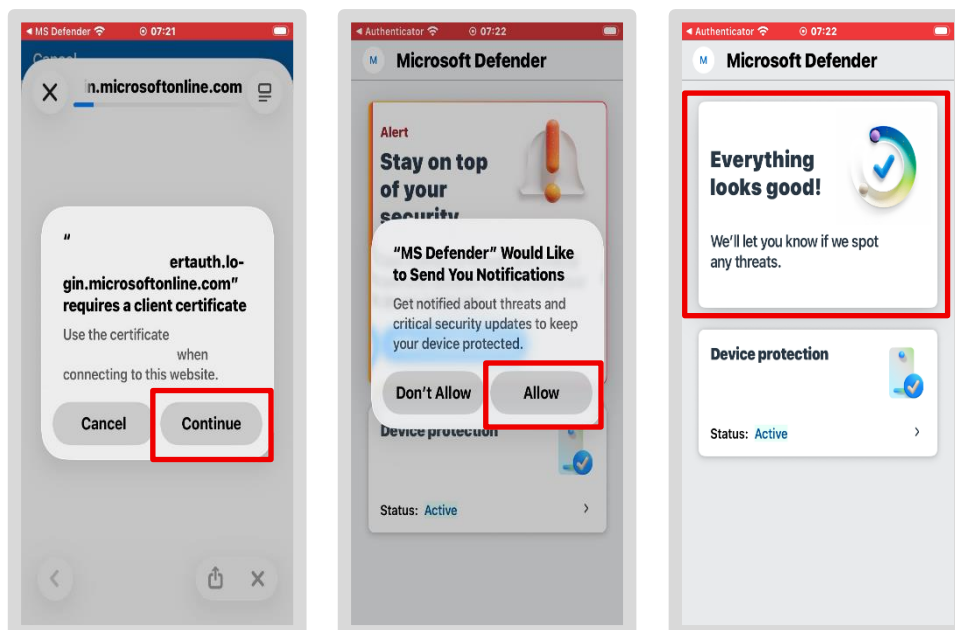
W wyjątkowych przypadkach:

Jeśli zostaniesz poproszony o podanie służbowego adresu e-mail lub jeśli jest on już wyświetlony na liście, dotknij go lub wprowadź. Następnie potwierdź, zaznaczając pole wyboru i akceptując umowę licencyjną.

4.12.1 Przyznaj uprawnienia

Aplikacja *MS Defender* poprosi Cię teraz o niezbędne uprawnienia. W tym momencie ekrany mogą pojawiać się w innej kolejności niż w instrukcji. Jeśli pierwszy ekran wygląda tak jak na obrazku:

- Pojawi się monit o zaakceptowanie certyfikatu Microsoft
- Naciśnij „Kontynuuj” w oknie
- Pojawi się monit o zezwolenie na powiadomienia, dotknij „Zezwól”



Informacje ogólne dotyczące uprawnień:

Uprawnienia te są wymagane do prawidłowego działania aplikacji i zapewnienia bezpieczeństwa urządzenia. Następnie nastąpi przejście do ekranu głównego aplikacji *MS Defender*.

Wskaźniki zagrożeń:

- Jeśli widoczny jest **zielony haczyk, nie wykryto żadnego zagrożenia**
- Jeśli **nie widać zielonego haczyka**, poczekaj kilka godzin i uruchom aplikację ponownie (zamknij aplikację i otwórz ją ponownie)
- > Jeśli zielony haczyk nadal się nie pojawia, przejdź do: [Pytania dotyczące bazy danych](#)

iPhone/iPad jest teraz chroniony przed atakami.

4.13 Rozpoczęcie: „Zaloguj się na iPhone/iPadzie”

Aby skonfigurować iPhone'a/iPada DB po raz pierwszy, potrzebne będą:

- **Karta SIM i kod PIN karty SIM**

Karta SIM jest potrzebna do wykonywania połączeń na iPhone/iPadzie. Kartę SIM i kod PIN znajdziesz w liście od Vodafone, który został wysłany do Ciebie wcześniej.

Musisz wprowadzić kod PIN karty SIM przy każdym włączeniu urządzenia.

Jeśli go zapomniałeś i nie możesz sobie przypomnieć, pomocny będzie Super PIN (znany również jako PUK). Znajdziesz go w liście od Vodafone. Jeśli nie pamiętasz również tego kodu, skontaktuj się z operatorem telefonu komórkowego. Może on w każdej chwili poprosić o PUK za pośrednictwem infolinii Vodafone. Więcej opcji dotyczących Super PIN lub PUK znajdziesz w sekcji DB-Questions.

- **Hasło do blokady ekranu**

Blokada ekranu to osobiste hasło lub osobista 8-cyfrowa kombinacja. Chroni ona Twój iPhone/iPad przed nieautoryzowanym dostępem, więc upewnij się, że ją zapamiętasz.

- **Nazwa użytkownika DB i hasło użytkownika DB**

Nazwa użytkownika DB i hasło użytkownika DB są potrzebne do logowania się do wielu aplikacji i stron internetowych DB.

Nazwa użytkownika DB składa się z imienia i nazwiska.

Hasło użytkownika DB ustalasz samodzielnie podczas aktywacji.

Jeśli zapomniałeś hasła, zmień je w sekcji „Samodzielna obsługa haseł”

Uwaga: Niektóre narzędzia, takie jak ATOSS, mają własne hasła. Można je zapisać w aplikacji DB Password.

> [Tutaj dowiesz się, jak skonfigurować aplikację DB Password](#)

- **Adres e-mail użytkownika DB i tymczasowa legitymacja pracownika DB do aktywacji**

Tymczasowa legitymacja pracownika DB (TAP) można uzyskać na stronie db.de/tap lub w aplikacji DB MOBIL. Jest ona ważna przez 60 minut i można ją używać na wielu urządzeniach.

Użyj go, aby zalogować się do aplikacji Corporate Portal i aktywować swojego iPhone'a/iPada.

Podsumowując:

Konfiguracja iPhone'a/iPada – wykonaj następujące czynności:

- Włóż kartę SIM i włącz iPhone'a/iPada
- Aby uzyskać tymczasową legitymację pracownika DB, skorzystaj z aplikacji DB MOBIL lub wejdź na stronę db.de/tap. Możesz to zrobić za pomocą drugiego smartfona lub tabletu DB, komputera BKU/Basicworkplace albo z pomocą jednego ze swoich współpracowników
- Otwórz *aplikację portalu firmowego* i wprowadź tymczasową legitymację pracownika DB (TAP)
- Skonfiguruj *aplikację MS Defender*, aby chronić swój iPhone/iPad przed złośliwym oprogramowaniem

Wraz z iPhone/iPadem otrzymasz drukowaną ulotkę dotyczącą wstępnej konfiguracji!

> Jeśli go nie masz, możesz go również znaleźć online pod adresem db.de/mobile-setup

5 Treści służbowe i prywatne

Na Twoim iPhone/iPadzie dane osobiste i służbowe są rozdzielone tylko w tle. Nie ma więc widocznego podziału między treściami służbowymi a osobistymi.

Korzystanie w celach służbowych ma miejsce, gdy:

- Rozpoczynasz swoją zmianę za pomocą aplikacji
- Lub otwierasz aktualny harmonogram dyżurów

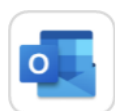
Wykorzystanie prywatne obejmuje na przykład:

- Oglądanie serwisu Netflix
- Słuchanie Spotify
- Tworzenie konta Google

W tym przewodniku zebraliśmy kilka wskazówek dotyczących korzystania z aplikacji, aby dane służbowe i prywatne nie mieszały się ze sobą. Zawsze przestrzegaj tej zasady:

Używaj aplikacji służbowych wyłącznie do zadań związanych z pracą!

Dlatego prosimy o przestrzeganie poniższych wytycznych, aby dane służbowe i prywatne nie mieszały się ze sobą:



Poczta e-mail: Aplikacja *Outlook* ma służyć wyłącznie do celów służbowych. Do użytku prywatnego używaj innych usług, takich jak Gmail itp.



Komunikatory: Do komunikacji służbowej używaj aplikacji z Portalu firmowego (lub *Teams*). Aplikacja *WhatsApp* nie jest dostępna w Portalu firmowym. Używaj jej wyłącznie do kontaktów prywatnych.



Aplikacja Aparat: Do robienia zdjęć związanych z pracą używaj aplikacji *OneDrive*, która zapisuje zdjęcia bezpośrednio w *OneDrive*. Aplikacja *Aparat* jest przeznaczona wyłącznie do użytku prywatnego.



Internet: Ustaw Safari (od 1 stycznia 2026 r. Edge) jako domyślną przeglądarkę. Jeśli korzystasz z innych przeglądarek, podczas otwierania linków do stron internetowych DB może pojawić się błąd logowania.

5.1 Pobieranie aplikacji DB

Aplikacje związane z pracą, oznaczone ikoną DB, pobieraj za pośrednictwem **aplikacji Company Portal**.

Aplikacje już zainstalowane na Twoim iPhone/iPadzie są wymienione w [sekcji 4.10 Aplikacje DB](#).

Aplikacje do użytku osobistego można instalować według potrzeb. W tym celu **należy** użyć **osobistego konta Apple** lub utworzyć nowe oraz przestrzegać warunków użytkowania iPhone'a/iPada.

5.2 Zarządzanie elementami na ekranie głównym

Utwórz folder

- Dotknij aplikacji lub skrót
- Przytrzymaj, aż aplikacja zacznie się trząść
- Przeciągnij aplikację lub skrót do innego ekranu (→) Zwolnij palec, gdy folder zostanie utworzony (→)
- Jeśli chcesz dodać więcej aplikacji do folderu, przeciągnij je na ten

Zmień nazwę tego folderu (grupy)

- Dotknij folderu, którego nazwę chcesz zmienić
- Dotknij sugerowanej nazwy folderu
- Możesz kliknąć sugerowaną nazwę u góry klawiatury lub wpisać własną nazwę

Przenoszenie aplikacji/folderów

Na iPhone/iPadzie możesz przenosić aplikacje i foldery w obrębie ekranu lub z jednego ekranu na drugi:

- Naciśnij i przytrzymaj aplikację
- Następnie przeciągnij aplikację w wybrane miejsce i zwolnij

> Więcej przydatnych wskazówek dotyczących aplikacji znajdziesz na [stronie pomocy technicznej Apple](#)

5.3 Start: Oddzielanie aplikacji osobistych od służbowych + grupowanie aplikacji

Twój służbowy iPhone/iPad to tak zwane urządzenie korporacyjne.

Używaj aplikacji służbowych wyłącznie do zadań związanych z pracą! Niektóre aplikacje są dostępne zarówno do użytku służbowego, jak i osobistego. Zdecyduj świadomie, których z nich używać w zależności od konkretnych potrzeb.

Aplikacje DB, z których korzystasz na co dzień, możesz przeciągnąć na ekran główny. Możesz również grupować aplikacje, co zapewni Ci lepszy przegląd aplikacji DB.

6 Dalsze ustawienia

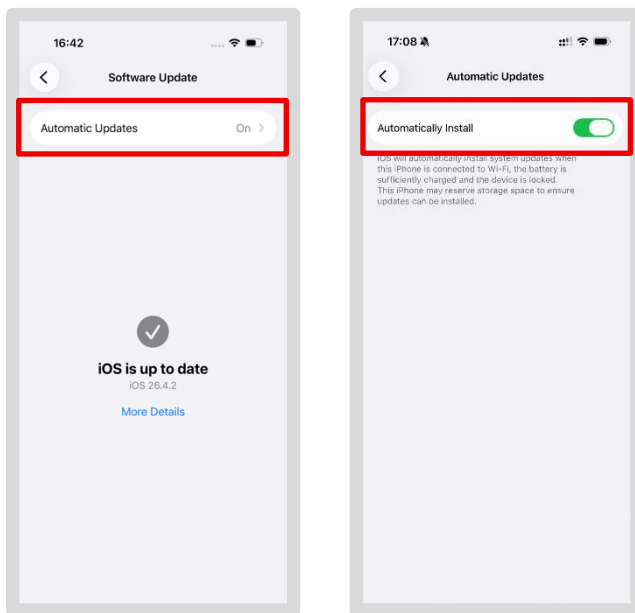
W następnym kroku pokażemy, jak dostosować iPhone'a/iPada do własnych potrzeb, aby jak najskuteczniej wspierał Cię w codziennej pracy.

6.1 Instalowanie aktualizacji systemu operacyjnego iOS

- Otwórz aplikację Ustawienia
- Stuknij w „Ogólne”
- Następnie dotknij „Aktualizacja oprogramowania” (tutaj wyświetlane są nowe wersje oprogramowania)



- Aby mieć pewność, że Twój iPhone/iPad jest zawsze na bieżąco, włącz funkcję „Automatyczne aktualizacje”



Ważne:

Jeśli pojawi się przycisk „Aktualizuj automatycznie”, naciśnij go, a następnie naciśnij „Pobierz automatycznie”. Twój iPhone/iPad pobierze i zainstaluje aktualizację, w tym celu należy połączyć się z siecią Wi-Fi. W przeciwnym razie Twój iPhone/iPad może nie być w stanie korzystać z aplikacji DB lub niezbędne certyfikaty dla Twojego iPhone'a/iPada mogą nie zostać dostarczone!

6.2 Połącz się z Internetem

6.2.1 Wi-Fi DB

- W lokalizacjach DB połącz się z siecią Wi-Fi DB „dbs4public” zgodnie z opisem w [rozdziale 4.5 Konfiguracja Wi-Fi w budynkach DB](#)
- Aby korzystać z sieci Wi-Fi DB, zamów usługę „DB Secure Network Access Mobile Device” w sklepie [Digital Shop](#)

6.2.2 Publiczne Wi-Fi

Bezpieczeństwo danych na Twoim iPhone/iPadzie jest szczególnie ważne wszędzie tam, gdzie dostępne jest publiczne Wi-Fi.

- Loguj się wyłącznie przez sieć Wi-Fi DB lub prywatną sieć Wi-Fi w domu
- Unikaj korzystania z niezabezpieczonych sieci Wi-Fi innych dostawców
- Ponadto, wybierając sieć, upewnij się, że korzystasz z właściwego Wi-Fi
- Zawsze stosuj się do ogólnych wytycznych DB dotyczących bezpieczeństwa



6.2.3 Przez sieć komórkową – limit transferu danych

Jeśli w pobliżu nie ma sieci Wi-Fi DB, korzystaj z internetu za pomocą transmisji danych. W zależności od umowy Deutsche Bahn zapewnia pakiet danych, który umożliwia bezpłatne korzystanie z internetu.

- Gdy w bieżącym miesiącu wykorzystasz 80% tego limitu, otrzymasz wiadomość SMS
- Zostaniesz zapytany, czy chcesz doładować pakiet o dodatkowy limit danych
- Należy pamiętać, że wiąże się to z kosztami dodatkowymi dla DB



6.2.4 Twoja umowa z Vodafone – Elfe (elektroniczny rachunek telekomunikacyjny)

Raz w miesiącu otrzymasz zestawienie dotyczące umowy z Vodafone dla iPhone'a/iPada. Zostanie ono wysłane do Ciebie pocztą elektroniczną z adresu ELFE@deutschebahn.com.



Ważne: Nie musisz nic płacić, wyciąg służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych.

7 Najważniejsze aplikacje na początek

Najważniejsze aplikacje biznesowe są już zainstalowane na Twoim iPhone/iPadzie.

7.1 Aplikacja Company Portal – Pobierz nowe aplikacje



Jeśli potrzebujesz dodatkowych specjalistycznych aplikacji DB, pobierz je za pośrednictwem *aplikacji Company Portal*. Aplikacje specyficzne dla DB, takie jak My DB, DB Planet i wiele innych, są dostępne do pobrania wyłącznie w tym miejscu.



Aplikacje osobiste można pobrać za pośrednictwem **App Store**. Należy pamiętać, że najpierw trzeba założyć konto Apple ID.

7.2 Aplikacja DB MOBIL Info

Zapomniałeś hasła blokady ekranu lub nie pamiętasz hasła użytkownika DB? *Outlook* ciągle się zawiesza? Pojawiają się komunikaty o błędach, których nie rozumiesz? Nie martw się, tutaj znajdziesz pomoc.



Aplikacja DB MOBIL Info to pierwsze miejsce, do którego należy się zwrócić w przypadku pytań dotyczących iPhone'a/iPada.

Naciśnij lupę na ekranie głównym, aby uzyskać dostęp do wyszukiwarki DB Search, w której znajdziesz odpowiedzi na pytania związane z IT.

W zakładkach „Poradniki” i „Serwis” znajdziesz najważniejsze poradniki, linki i numery telefonów. Na przykład poradniki dotyczące wstępnej konfiguracji i przywracania danych. Jeśli Twój iPhone/iPad obecnie nie działa, skorzystaj z iPhone'a/iPada kolegi

> Alternatywnie wszystkie ważne przewodniki znajdziesz również na stronie db.de/ae

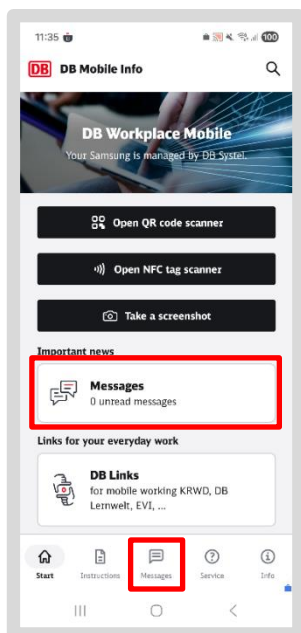
7.3 Powiadomienia push

Za pośrednictwem *aplikacji DB MOBIL* będziesz otrzymywać **powiadomienia push** o nowych aktualizacjach oprogramowania lub innych sprawach związanych z Twoim iPhone/iPadem. Na przykład poinformujemy Cię o dystrybucji i automatycznej instalacji nowego oprogramowania na Twoim iPhone/iPadzie.

Tutaj znajdziesz swoje wiadomości:

- Otwórz *aplikację DB MOBIL Info*
- Na ekranie głównym zobaczysz obszar powiadomień
- Jeśli masz nową wiadomość, obok pozycji „Nieprzeczytane wiadomości” pojawi się mała czerwona cyfra

- Aby przeczytać wiadomości, dotknij sekcji „Wiadomości”
- Możesz też kliknąć zakładkę „Wiadomości” na dole



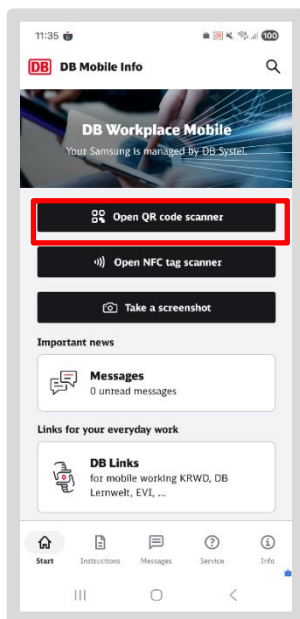
> Więcej informacji znajdziesz w artykule: [Aplikacja DB MOBIL Info: Odbieranie wiadomości](#)

7.4 Skanowanie kodów QR

Kody QR to czarno-białe kwadratowe wzory, które można skanować za pomocą aparatu w telefonie iPhone lub iPada. Czytnik dekoduje ten kod i automatycznie przekierowuje użytkownika do aplikacji lub strony internetowej zawierającej dalsze informacje.

Możesz skanować oficjalne kody QR za pomocą *aplikacji DB MOBIL Info*:

- Otwórz *aplikację DB MOBIL Info*
- Naciśnij „Otwórz skaner kodów QR”

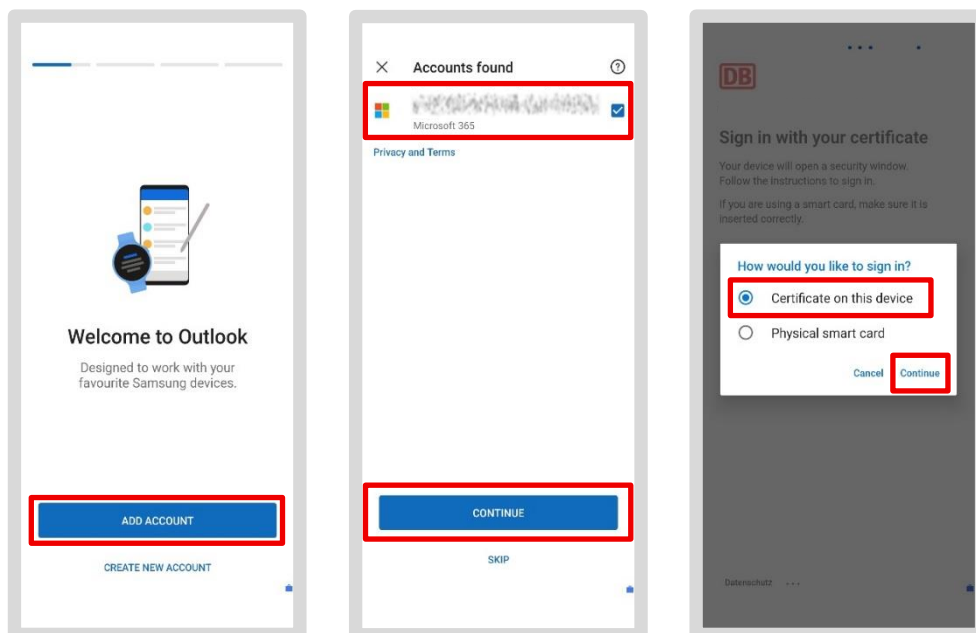


- Następnie zezwól aplikacji na robienie zdjęć i nagrywanie filmów
- Otworzy się małe okienko, w którym można zeskanować kod QR
- Aby to zrobić, umieść kod QR w prostokącie

Po zeskanowaniu kodu zostaniesz przekierowany do jego treści

7.5 Skonfiguruj program Outlook / Utwórz konto e-mail

- Naciśnij aplikację Outlook
- Twoje konto e-mail powinno być już zapisane – jeśli nie, dotknij „Dodaj konto”
- Wybierz swój adres e-mail, dotykając „Kontynuuj”
- Naciśnij „Kontynuuj”, gdy pojawi się prośba o certyfikat



Twoje konto e-mail jest teraz konfigurowane:

- Naciśnij „Może później”, gdy pojawi się prośba o dodanie kolejnego konta
- Następnie naciśnij „Nie, dziękuję”, aby włączyć powiadomienia
- Twoje wiadomości e-mail są teraz ładowane (ten proces może potrwać kilka minut)

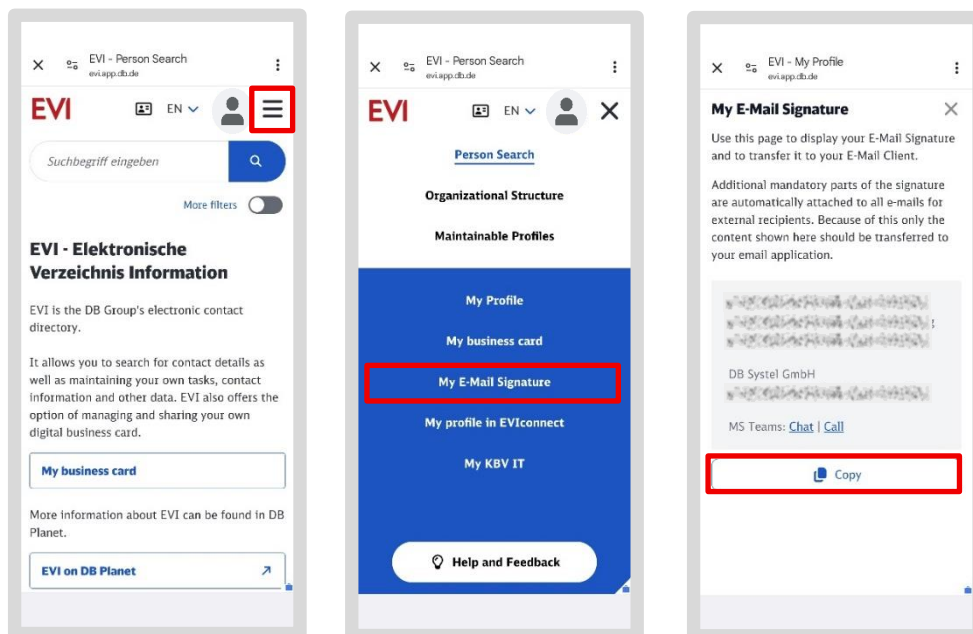
Możesz ponownie czytać i pisać wiadomości e-mail

7.5.1 Konfiguracja podpisu e-mailowego

Podpis e-mailowy jest obowiązkowym elementem komunikacji biznesowej. Pojawia się on na końcu wiadomości e-mail i zgodnie z prawem musi zawierać określone informacje, takie jak nazwa firmy oraz oficjalna siedziba firmy DB. Tekst podpisu e-mailowego znajdziesz w centralnym katalogu DB, czyli w aplikacji EVI.

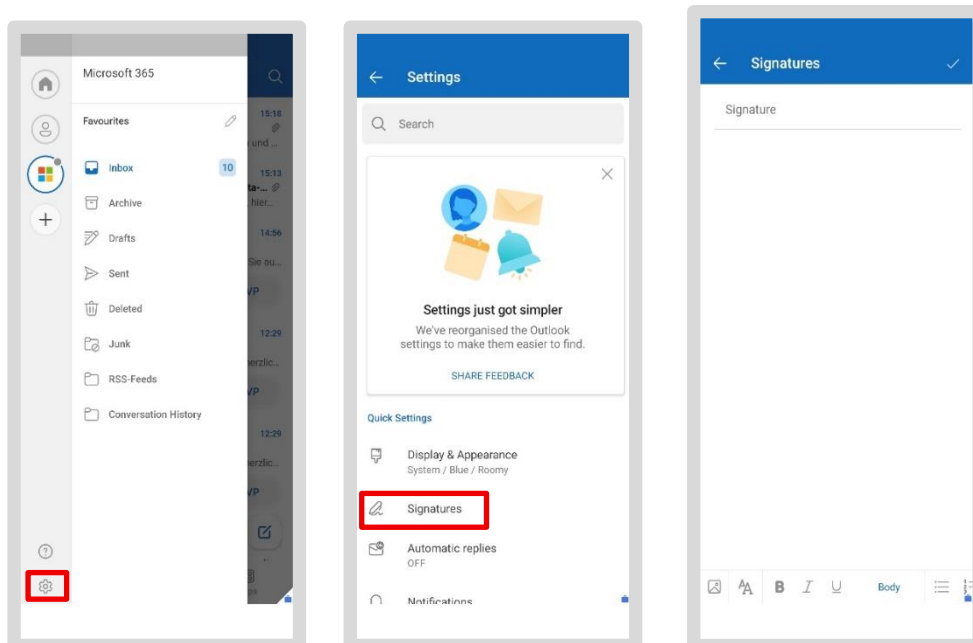
Oto jak pobrać podpis e-mailowy z EVI:

- Otwórz aplikację EVI
- Naciśnij trzy linie w prawym górnym rogu obok zdjęcia profilowego
- Następnie dotknij „Mój podpis w wiadomościach e-mail”
- Twój osobisty podpis wyświetli się w szarym polu. Skopiuj go, klikając „Kopiuj”



Wklej podpis do aplikacji Outlook:

- Otwórz aplikację Outlook i dotknij swojego zdjęcia profilowego w lewym górnym rogu
- Dotknij ikony koła zębatego w lewym dolnym rogu
- Teraz dotknij „Podpisy”



- Otworzy się pole na podpis. Jeśli jest tam już wpis, usuń go, klikając „✕”
- Teraz naciśnij i przytrzymaj pole, aż pojawi się opcja „Wklej”, a następnie ją wybierz
- Twoja skopiowana sygnatura z EVI zostanie wstawiona

Zamknij okno – Twój podpis będzie teraz automatycznie wstawiany do wszystkich nowych wiadomości e-mail

Uwaga: Jeśli skonfigurowałeś wiele kont e-mail, możesz użyć suwaka „Podpis dla każdego konta”, aby ustawić oddzielny podpis dla każdego konta. W przeciwnym razie zapisany podpis będzie używany dla wszystkich Twoich kont e-mail.

7.6 Szyfrowanie wiadomości e-mail

Wiadomości e-mail wysyłane w ramach Grupy DB są domyślnie szyfrowane. W większości przypadków to wystarczy. Nie musisz nic więcej robić!

Jednak wysyłając wiadomość e-mail, zawsze pamiętaj o tych dwóch zasadach:

- Wiadomość e-mail zawiera tylko tyle danych osobowych, ile jest to konieczne
- Temat wiadomości e-mail nie może zawierać żadnych poufnych informacji
- Jeśli chcesz wysłać e-mailem dane wymagające szczególnej ochrony (np. dane osobowe), musisz również zaszyfrować treść wiadomości. Program Outlook oferuje funkcję szyfrowania wiadomości e-mail.

> Funkcja ta została już włączona podczas konfiguracji, zgodnie z opisem w sekcji 4.9 „Konfiguracja szyfrowania wiadomości e-mail”.

> **Uwaga:** Jeśli nie skonfigurowałeś szyfrowania wiadomości e-mail, postępuj zgodnie z opisem tutaj.

7.6.1 Synchronizacja poczty e-mail – wszystkie wiadomości zawsze aktualne

Wszystkie Twoje wiadomości e-mail są automatycznie archiwizowane w aplikacji Outlook i synchronizowane z połączonym kontem Office. Oznacza to, że niezależnie od tego, z jakiego iPhone'a/iPada korzystasz lub czy logujesz się za pomocą iPhone'a/iPada, czy komputera BKU/komputera Basic Workplace, zawsze masz dostęp do aktualnych danych.

7.7 Aplikacja Microsoft Authenticator

Aplikacja Microsoft Authenticator umożliwia **uwierzytelnianie wieloskładnikowe (MFA)**.

Aplikacja Microsoft Authenticator jest potrzebna na przykład do:

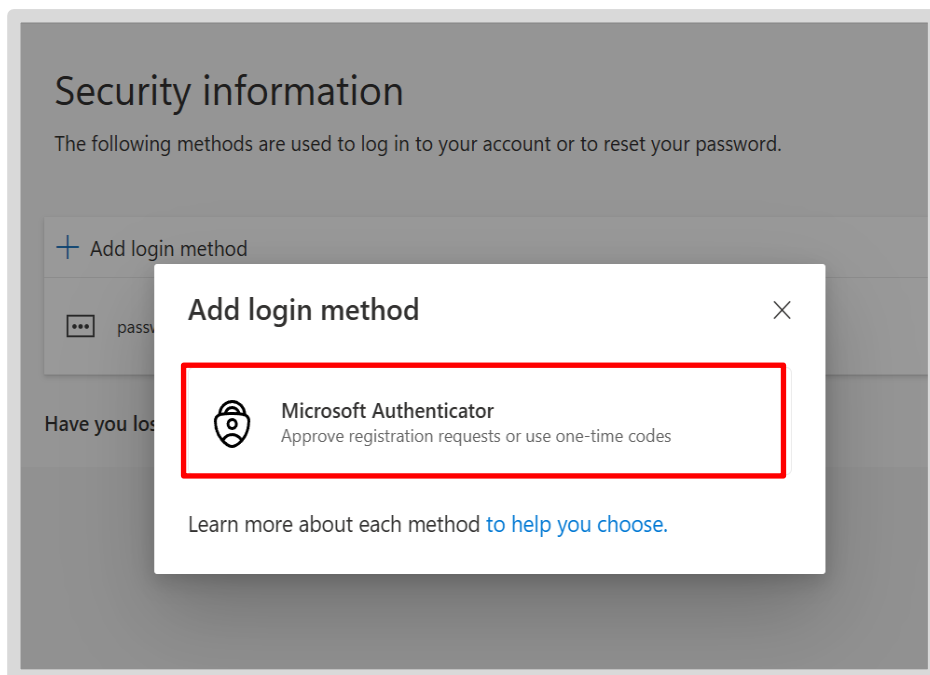
- Połączenie VPN z DB Workplace MAC
- Korzystanie z konta DB Admin
- Uzyskanie dostępu do określonych aplikacji, np. SAP



Rozróżnia się, czy korzystałeś już z aplikacji Microsoft Authenticator na urządzeniu DB iPhone/iPad, czy też używasz jej na swoim iPhone/iPadzie po raz pierwszy.

Pierwsze użycie aplikacji Microsoft Authenticator do uwierzytelniania:

- Postępuj zgodnie z [instrukcjami krok po kroku](#)
- Pobierz aplikację do uwierzytelniania Authenticator z *portalu firmowego*
- Otwórz stronę db.de/authenticator w przeglądarce na komputerze BKU lub DB Workplace
- Naciśnij ikonę „plus” i przycisk „Dodaj metodę logowania”
- Otworzy się okno dialogowe, wybierz „Microsoft Authenticator”



- Przejdź na iPhone'a/iPada i otwórz aplikację Microsoft Authenticator do uwierzytelniania
- Dodaj swoje służbowe konto e-mail
- Zeskanuj kod QR wyświetlony na komputerze za pomocą aplikacji Authenticator do uwierzytelniania
- Następnie możesz używać aplikacji Microsoft Authenticator do uwierzytelniania na swoim iPhone/iPadzie

Przechodzenie ze starego na nowy iPhone/iPad z bazą danych

Jeśli korzystałeś już z aplikacji Microsoft Authenticator do uwierzytelniania, pamiętaj o następujących kwestiach:

- Jeśli musisz użyć aplikacji Authenticator podczas konfiguracji nowego iPhone'a/iPada, użyj starego smartfona/tabletu, aby połączyć go z aplikacją Authenticator
- Otwórz tę [stronę wiki](#), naciśnij przycisk „Konfiguracja aplikacji Authenticator” i postępuj zgodnie z podanymi instrukcjami
- Następnie możesz używać aplikacji Microsoft Authenticator na nowym iPhone/iPadzie i zresetować stary iPhone/iPad. Jeśli korzystałeś z aplikacji Authenticator na stronach internetowych lub w narzędziach, ponownie aktywuj aplikację na tych stronach

- **Wskazówka:** Jeśli masz problemy z ponowną aktywacją połączeń w aplikacji Authenticator po jej skonfigurowaniu, skorzystaj z opcji samoobsługi: „Zresetuj aplikację Microsoft Authenticator (MFA)”: db.de/resetmfa, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami w tej sekcji od góry do dołu.

7.8 Podsumowanie: najważniejsze aplikacje DB

Gdzie mogę znaleźć aplikacje DB?



Najważniejsze aplikacje są już zainstalowane na Twoim iPhone/iPadzie. Jeśli chcesz pobrać dodatkowe aplikacje służbowe, zrób to za pośrednictwem **aplikacji Company Portal**.

Znajdziesz tam na przykład Outlook, Word i *OneDrive*, a także aplikacje specyficzne dla DB, takie jak My DB lub DB Planet.

Uwaga: Aplikacje osobiste można pobrać za pośrednictwem App Store.

Gdzie mogę znaleźć informacje o moim iPhone/iPadzie?

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących iPhone'a/iPada skorzystaj z *aplikacji DB MOBIL Info*. W zakładce „Instrukcje” znajdziesz przewodniki, a w zakładce „Serwis” przydatne informacje na temat swojego iPhone'a/iPada.

Aplikacja jest domyślnie zainstalowana na Twoim iPhone/iPadzie.

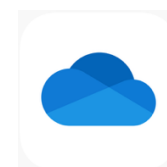
8 Tworzenie kopii zapasowej d

Posiadasz iPhone'a/iPada w wersji Enterprise. Oznacza to, że kopia zapasowa jest ściśle rozdzielona na dokumenty służbowe i osobiste.

Sposób tworzenia kopii zapasowej dokumentów osobistych lub zdjęć/filmów opisano tutaj:

- > mobileworkplace.deutschebahn.com/mobile-daten-sichern
- > Film instruktażowy na ten temat można znaleźć tutaj: db.de/mobile-videoanleitungen

Aby zapisać zdjęcia i inne dokumenty, takie jak pliki PDF lub Word, potrzebujesz aplikacji Microsoft *OneDrive*. Dzięki tej aplikacji możesz przechowywać wszystkie swoje dane służbowe w chmurze, a następnie uzyskać do nich dostęp w dowolnym momencie ze wszystkich urządzeń służbowych. Oznacza to, że możesz również uzyskać dostęp do swoich danych z komputera służbowego.

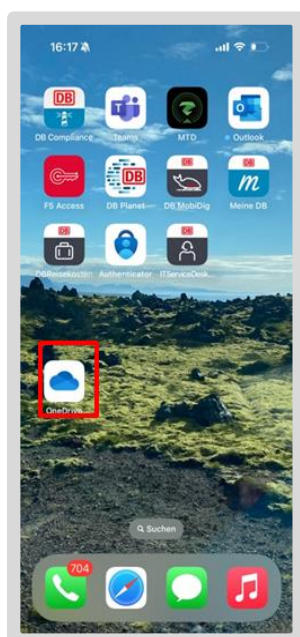


8.1 Konfiguracja OneDrive

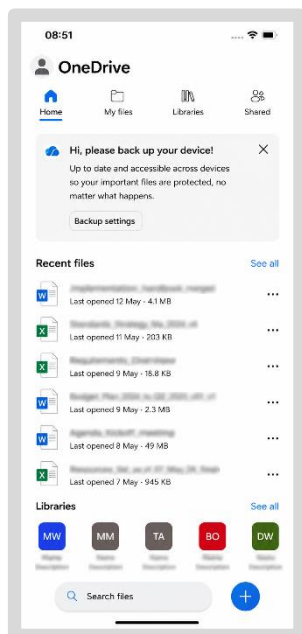
Wymagania wstępne: Aby skonfigurować *OneDrive*, należy najpierw zainstalować aplikację Outlook na telefonie iPhone/iPadzie i skonfigurować służbowe konto e-mail. Więcej informacji na temat konfiguracji można znaleźć w [rozdziale 7.5 Konfiguracja aplikacji Outlook](#).

Jak skonfigurować OneDrive:

- Pobierz aplikację *OneDrive* (w tym celu otwórz *aplikację Company Portal*)
- Wyszukaj aplikację Microsoft *OneDrive*
- Po zainstalowaniu aplikacja pojawi się jako ikona (wskazówka: chmura) oznaczona jako *OneDrive* na ekranie głównym iPhone'a/iPada



- Otwórz aplikację *OneDrive*
- Potwierdź, że aplikacja ma uprawnienia do wysyłania powiadomień
- Wybierz opcję „Zaloguj się” i wprowadź swój adres e-mail DB
- Możesz też zostać zalogowany automatycznie
- Teraz zobaczysz wszystkie swoje pliki w *OneDrive*



Uwaga: Jeśli konfigurujesz *OneDrive* po raz pierwszy, porównanie wszystkich danych może potrwać kilka minut.

Tworzenie kopii zapasowej wszystkich ustawień systemowych

Jeśli kiedykolwiek zajdzie potrzeba przywrócenia ustawień fabrycznych iPhone'a/iPada, pamiętaj o utworzeniu kopii zapasowej ustawień systemowych.

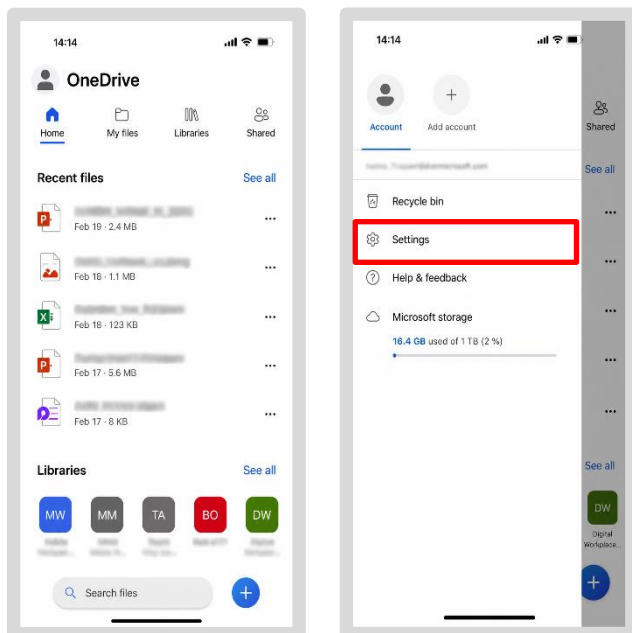
Zrób zrzuty ekranu lub zanotuj swoje indywidualne ustawienia oraz konkretne aplikacje związane z pracą. Zapisz je również w *OneDrive*, abyś mógł odwołać się do nich jako notatek podczas konfiguracji.

8.2 Tworzenie kopii zapasowej zdjęć w OneDrive

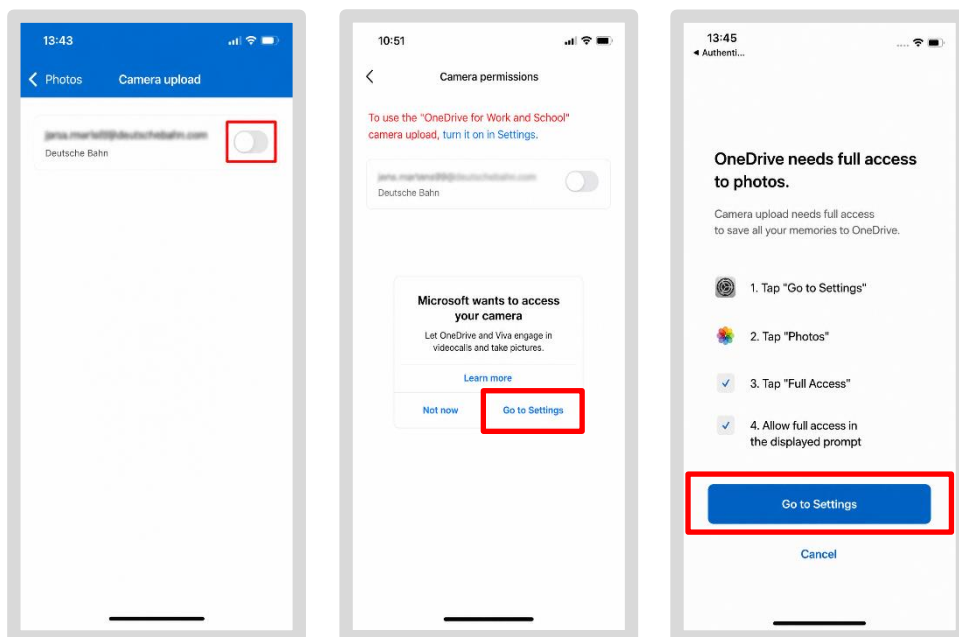
Dzięki aplikacji *OneDrive* możesz tworzyć kopie zapasowe zdjęć bezpośrednio w momencie ich robienia, zamiast robić to później w osobnym kroku.

Należy wykonać następujące czynności:

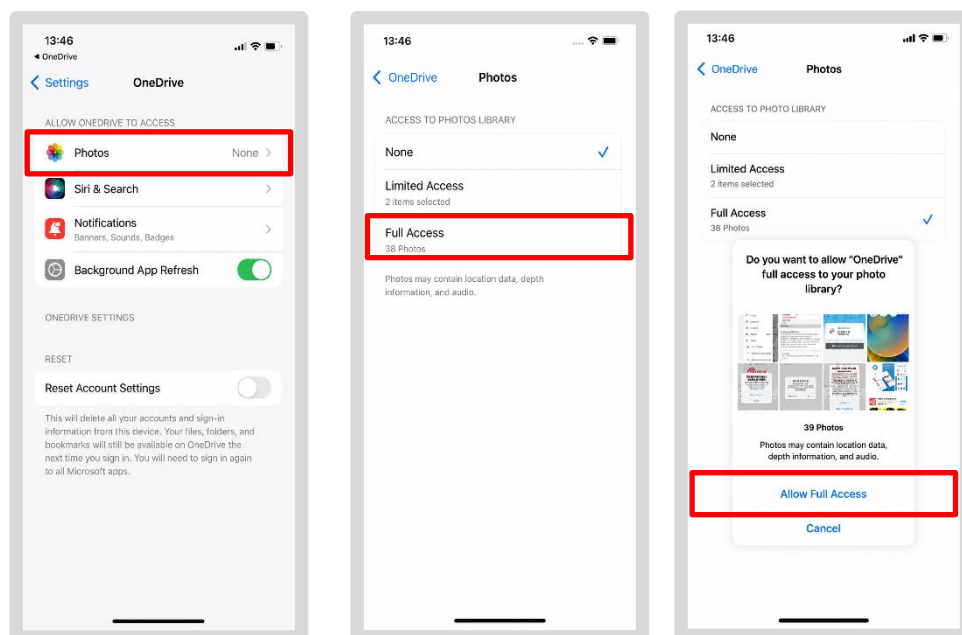
- Naciśnij okrągłą ikonę w lewym górnym rogu lub swoje zdjęcie profilowe
- Następnie wybierz „Ustawienia”



- Następnie dotknij opcji „Przesyłanie z aparatu”
- Przesuń przełącznik dźwigienkowy obok adresu e-mail w prawo
- Gdy pojawi się okno dialogowe, dotknij „Potwierdź”
- Na następnym ekranie dotknij „Przejdź do ustawień”



- Naciśnij „Zdjęcia”
- Zaznacz pole obok opcji „Pełny dostęp”, aby *OneDrive* mógł zapisywać **wszystkie** Twoje zdjęcia i filmy
- Naciśnij „Zezwól na pełny dostęp” – jeśli robisz również **prywatne** zdjęcia swoim iPhone'm i nie chcesz, aby znalazły się one w *OneDrive*. W takim przypadku należy je zapisać prywatnie, co opisano w [rozdziale 8.5, „Tworzenie kopii zapasowej danych prywatnych”](#)
- Naciśnij kilkakrotnie strzałkę w lewym górnym rogu i wróć do aplikacji *OneDrive*
- Po skonfigurowaniu synchronizacji każde zdjęcie zrobione aparatem będzie synchronizowane z *OneDrive*



Uwaga: Jeśli używasz iPhone'a/iPada również do celów prywatnych, wybierz opcję „Ograniczony dostęp” i wybierz tylko te zdjęcia i filmy związane z pracą, które chcesz przesłać.

Tworzenie kopii zapasowych prywatnych dokumentów lub zdjęć/filmów opisano w [rozdziale 8.5: Tworzenie kopii zapasowych danych prywatnych](#).

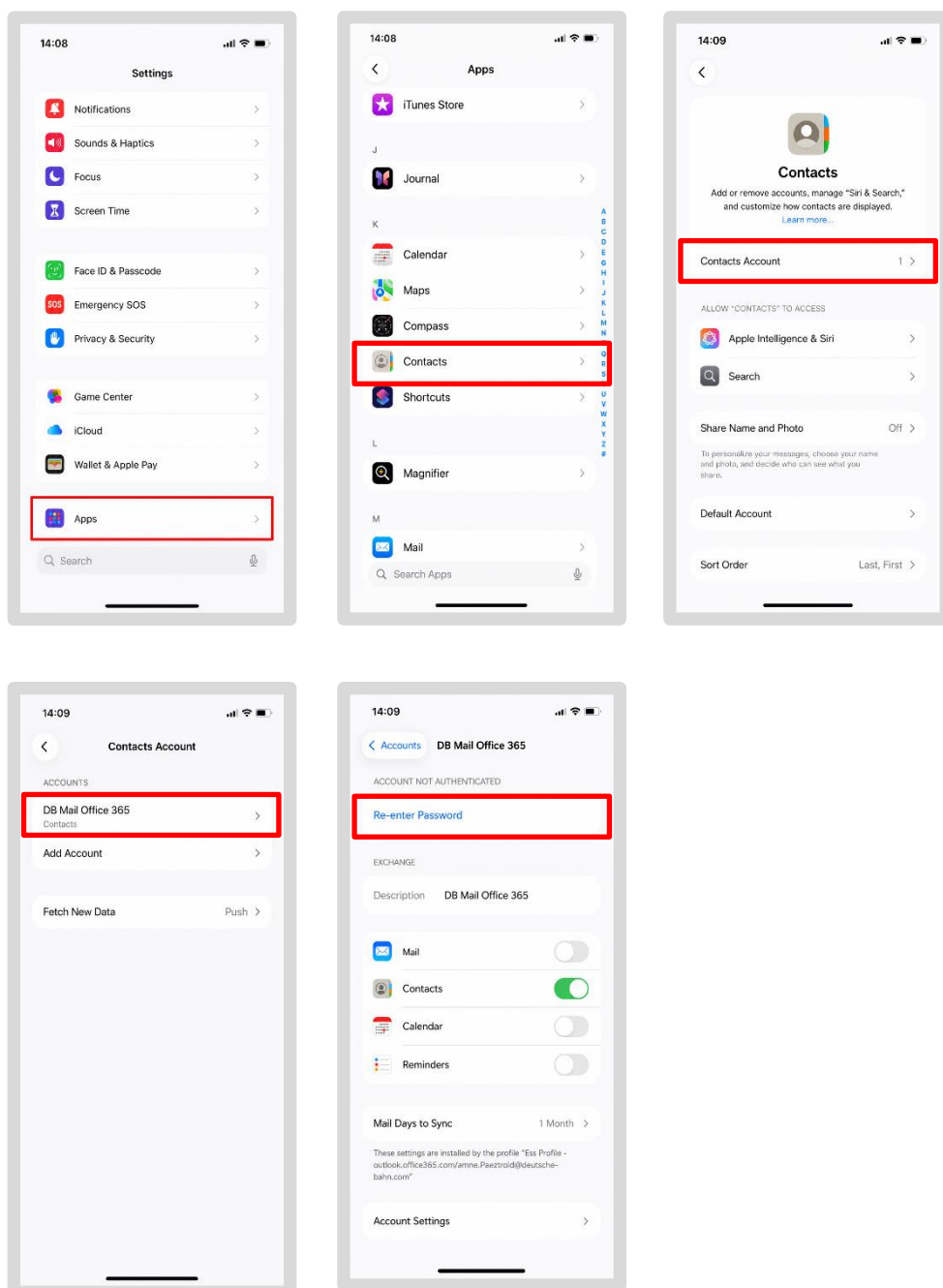
8.3 Tworzenie kopii zapasowej plików PDF

Pliki PDF załączone do wiadomości e-mail można zapisywać bezpośrednio z *programu Outlook* do usługi *OneDrive*. Postępuj w następujący sposób:

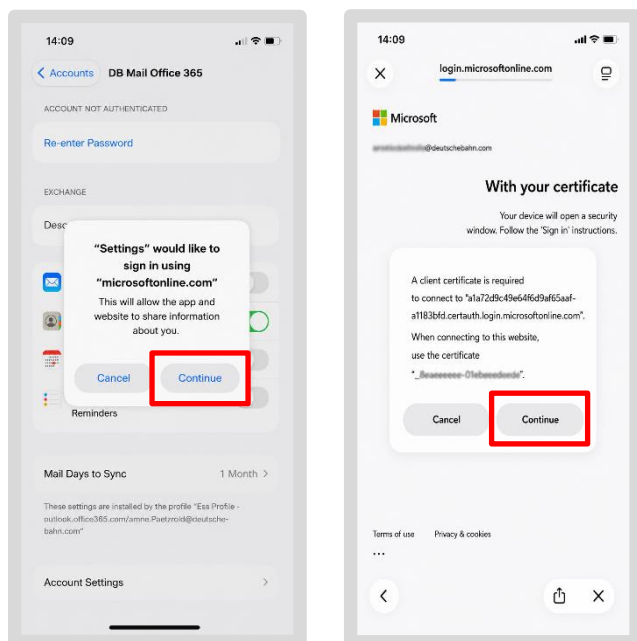
- Otwórz odpowiednią wiadomość e-mail
- Następnie otwórz dokument PDF
- Naciśnij ikonę udostępniania w prawym górnym rogu
- Pojawią się dwie opcje, wybierz „Zapisz na koncie”
- Naciśnij *OneDrive* i zapisz dokument PDF
- Plik zostanie teraz przesłany do *OneDrive*

8.4 Synchronizuj kontakty w Outlooku

- Zawsze zarządzaj kontaktami bezpośrednio w *aplikacji Outlook* na każdym iPhone/iPadzie, aby mieć do nich dostęp ze wszystkich swoich urządzeń
- Aby to zrobić, przejdź do aplikacji Ustawienia
- Stuknij „Aplikacje”
- Na następnym ekranie dotknij „Kontakty”, a następnie „Konto kontaktów”
- W sekcji Konta wybierz „DB Mail Office 365”, a następnie dotknij „Wprowadź hasło ponownie”



- Pojawi się okno dialogowe; naciśnij w nim przycisk „Kontynuuj” – dane zostaną rozpoznane automatycznie
- Twoje kontakty zostały zsynchronizowane



8.5 Tworzenie kopii zapasowej danych osobistych

Jeśli na służbowym iPhone/iPadzie masz zapisane prywatne zdjęcia, kontakty, pliki i dokumenty, musisz regularnie tworzyć ich kopie zapasowe. Dzieje się tak, ponieważ zresetowanie iPhone'a/iPada spowoduje również usunięcie Twoich prywatnych danych.

Aby wykonać kopię zapasową danych prywatnych, możesz skorzystać na przykład z **prywatnego konta Apple lub prywatnego konta OneDrive**.

Proces tworzenia kopii zapasowej prywatnych dokumentów lub zdjęć/filmów opisano tutaj:

> mobileworkplace.deutschebahn.com/mobile-daten-sichern

8.6 Take-Off: Gdzie są Twoje zdjęcia, pliki i dokumenty?

- Aby wykonać kopię zapasową dokumentów służbowych, możesz skorzystać z aplikacji *OneDrive*, którą można otworzyć za pośrednictwem *aplikacji portalu firmowego*
 - *OneDrive* poprosi o podanie służbowego adresu e-mail. Wpisz go, a Twoje konto zostanie natychmiast aktywowane!
 - Wymaga to zainstalowania aplikacji *Outlook* i skonfigurowania konta użytkownika (adres e-mail powiązany z certyfikatem). Jeśli nie otrzymujesz jeszcze służbowych wiadomości e-mail lub nie utworzyłeś jeszcze konta e-mail dla *aplikacji Outlook*, zrób to tutaj.
- > Zobacz [rozdział 7.5.1 Konfiguracja podpisu e-mailowego](#)

Tworzenie kopii zapasowych dokumentów PDF lub plików Word:

- Otwórz *OneDrive*
- Naciśnij niebieską ikonę plusa
- W oknie dialogowym dotknij ikony przesyłania
- Wybierz plik

Tworzenie kopii zapasowej zdjęć i filmów:

- Otwórz *OneDrive*
- Naciśnij „Twoje zdjęcie profilowe”
- Włącz tworzenie kopii zapasowej z aparatu/aktualizację z aparatu
- Przejdź do aplikacji Zdjęcia i wybierz odpowiednią opcję dostępu
- Włącz służbową pocztę e-mail
- Naciśnij „Potwierdź” w oknie dialogowym z pytaniem, czy chcesz synchronizować zdjęcia i filmy z *OneDrive*

Utwórz kopię zapasową swoich danych prywatnych

Aby wykonać kopię zapasową danych osobistych, możesz na przykład użyć swojego osobistego konta Google lub osobistego konta *OneDrive*.

Szczegółowe instrukcje wraz z sugestiami dotyczącymi tworzenia kopii zapasowych danych znajdziesz tutaj:

> mobileworkplace.deutschebahn.com/mobile-daten-sichern

9 Prywatność i warunki użytkowania

Jeśli korzystasz z urządzenia DB iPhone/iPad w podróży, zawsze istnieje ryzyko, że osoby nieuprawnione mogą uzyskać dostęp do Twojego iPhone'a/iPada. Nawet krótki dostęp daje wiele możliwości uzyskania dostępu do poufnych danych.

Dlatego prosimy o przestrzeganie następujących podstawowych zasad:

1. Nie zostawiaj iPhone'a/iPada gdzie popadnie, zawsze upewnij się, że pozostaje on w zasięgu Twojego wzroku.
2. Nie pozwól innym osobom korzystać z Twojego iPhone'a lub iPada, nawet „tylko na chwilę”, chyba że jest to urządzenie współdzielone.
3. Zawsze zabezpieczaj iPhone'a/iPada kodem PIN lub silnym hasłem, a jeszcze lepiej dodatkowymi zabezpieczeniami biometrycznymi, takimi jak odcisk palca lub twarz.
4. Hasła i kody PIN należy używać tylko raz!
5. Hasła i kody PIN nie powinny dać się odgadnąć, dlatego nie należy używać numerów telefonów, dat urodzin, numerów rejestracyjnych samochodów ani imion.
6. Kod PIN musi mieć co najmniej 8 cyfr, zawierać co najmniej 4 różne znaki i nie może składać się z rosnących lub malejących sekwencji liczb.
7. Hasła muszą zawsze mieć co najmniej 12 znaków i zawierać co najmniej 3 z następujących 4 elementów: wielkie litery, małe litery, cyfry, znaki specjalne.
8. Nigdy nie przechowuj haseł, kodów PIN ani nazw użytkownika do swojego iPhone'a/iPada lub konta użytkownika DB na swoim urządzeniu. Nawet pod postacią numeru telefonu – wszyscy znają ten trik.
9. Regularnie i na bieżąco twórz kopie zapasowe danych służbowych i osobistych. Możesz to zrobić, zapisując je na *OneDrive* lub wysyłając je jak najszybciej e-mailem do odpowiedniego odbiorcy. Tylko wtedy są one bezpieczne. Dzięki temu DB-IT będzie miało do nich dostęp, jeśli Twój iPhone/iPad ulegnie awarii lub zaginie.

Warunki korzystania z „Mobilnej komunikacji danych”

Przyjmując iPhone'a/iPada i niniejsze Warunki użytkowania, pracownik potwierdza zgodę na przestrzeganie Warunków użytkowania:

1. Urządzenia mobilne są osobistymi narzędziami pracy. Przekazywanie iPhone'a/iPada lub danych dostępowych/haseł/kodów PIN osobom trzecim (np. członkom rodziny lub przełożonym) jest niedozwolone.
2. Urządzenie mobilne pozostaje własnością DB Systel przez cały okres użytkowania. Urządzenie należy zwrócić po zakończeniu okresu użytkowania. Musi ono być zawsze wolne od praw osób trzecich, w szczególności nie wolno go wypożyczać ani sprzedawać osobom trzecim.
3. Zabronione jest korzystanie, używanie i rozpowszechnianie treści oraz aplikacji o charakterze obraźliwym, zniesławiającym, pornograficznym, seksistowskim, rasistowskim, antykonstytucyjnym, niemoralnym lub przestępczym.
4. Z urządzeniem należy obchodzić się ostrożnie i z szacunkiem. Urządzenie można ładować wyłącznie za pomocą ładowarek i kabli dostarczonych przez producenta (wchodzących w skład dostawy). Ładowanie w godzinach pracy jest dozwolone.
5. Wszelkie utraty, kradzieże lub uszkodzenia, które ograniczają funkcjonalność, należy niezwłocznie zgłaszać bezpośrednio przełożonemu w ramach podległości organizacyjnej.
6. Wykorzystanie danych na urządzeniu mobilnym powinno, o ile jest to możliwe i dostępne dla pracodawcy, odbywać się przede wszystkim za pośrednictwem sieci Wi-Fi.
7. Ustawienia zabezpieczeń urządzenia (zasady, skaner antywirusowy, konfiguracja urządzenia itp.) nie mogą być zmieniane ani wyłączane.

¹ Siehe auch Anlage 1 zur KBV IT Allgemeine und Besondere Nutzungsbedingungen, A (1).

² Siehe auch Richtlinie Vermögensschutz der DB, 136.01.03

9.1 Take-Off: Aspekty bezpieczeństwa

Służbowy iPhone/iPad jest częścią Twojej pracy. Jest on własnością DB Systel GmbH i dlatego należy obchodzić się z nim ostrożnie.

Jest on częścią Twojej pracy, więc nie pożyczaj go ani nie sprzedawaj.

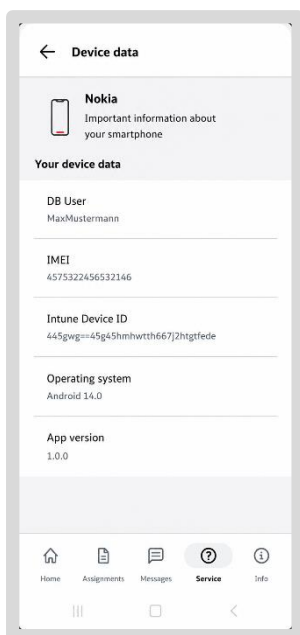
Jeśli iPhone/iPad musi zostać zwrócony ze względów bezpieczeństwa, prosimy o zwrot urządzenia w stanie, w jakim zostało wydane.

> [Zobacz skrócony przewodnik: Wymiana smartfona/tabletu](#)

Nie dawaj złodziejom szansy: używaj silnego hasła. Na przykład nie przyklejaj karteczki z hasłem do monitora.

Ochrona danych: Gdzie mogę znaleźć dane dotyczące mojego iPhone'a/iPada?

W tym celu otwórz *aplikację DB MOBIL Info*, użyj zakładek u dołu ekranu, aby przejść do zakładki „Serwis”, a następnie wybierz podpunkt „Dane urządzenia”. Zobaczysz tam dane swojego iPhone'a/iPada, takie jak numer seryjny, IMEI lub wersja systemu operacyjnego (np. iOS 26.4.2).



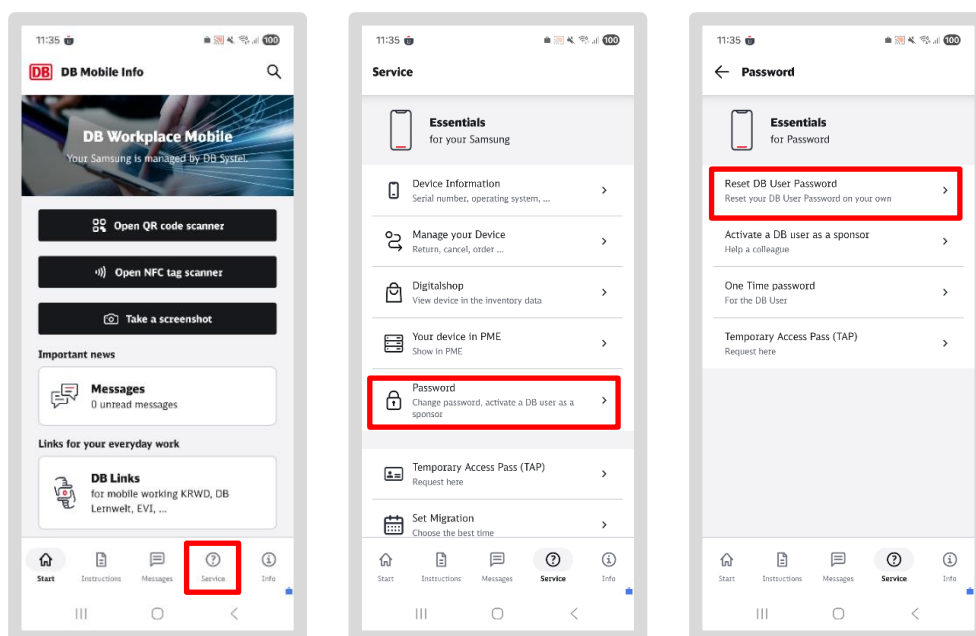
10 Zapomniałeś hasła, zwracasz iPhone'a/iPada

Zapomniałeś hasła blokady ekranu lub nie pamiętasz hasła użytkownika DB? *Outlook* ciągle się zawiesza? Pojawiają się komunikaty o błędach, których nie rozumiesz? Nie martw się, tutaj znajdziesz pomoc.

10.1 Zapomniałeś hasła użytkownika DB lub chcesz je zmienić

Jeśli nie pamiętasz już danych logowania użytkownika DB lub chcesz je zmienić, możesz to zrobić w następujący sposób:

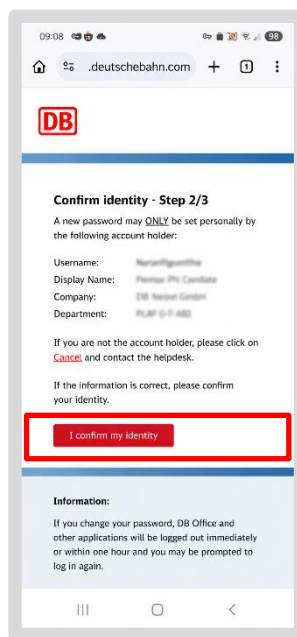
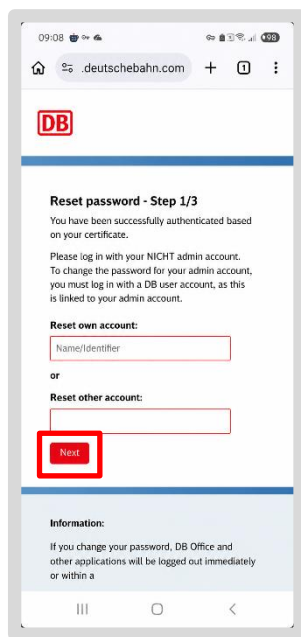
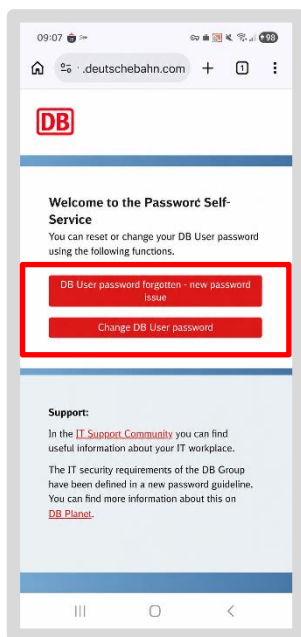
- W aplikacji *DB MOBIL* wybierz zakładkę „Usługi”
- Naciśnij „Hasło”
- Następnie dotknij „Resetuj hasło użytkownika bazy danych”



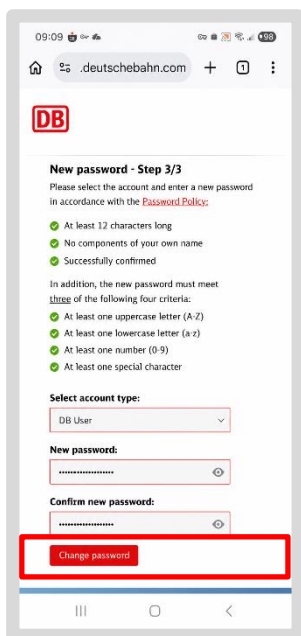
Uwaga: w tym momencie zostanie automatycznie nawiązane połączenie z F5 Access. Jest to konieczne do wykonania kolejnych kroków. Jeśli połączenie z F5 Access nie zostało nawiązane, musisz je aktywować ręcznie, aby kontynuować!

Jeśli wszystko wykonałeś poprawnie, zostaniesz przekierowany na stronę Password Self-Service.

- Teraz wybierz przycisk, który dotyczy Ciebie
- Naciśnij „Dalej” bez wpisywania niczego
- Następnie potwierdź swoją tożsamość



- Teraz wprowadź nowe hasło, uwzględniając zasady dotyczące haseł
- Potwierdź wprowadzone dane, klikając „Zmień hasło”



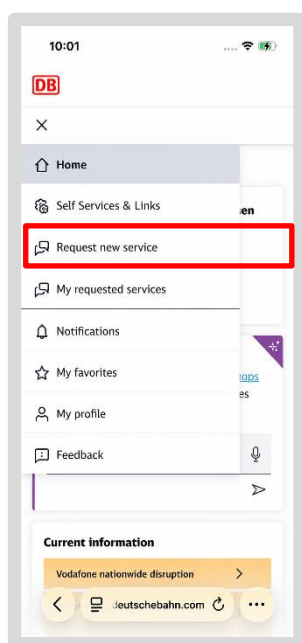
10.2 Pomoc za pośrednictwem aplikacji IT ServiceDesk



Aplikacja IT ServiceDesk to centralny punkt kontaktowy w sprawach technicznych. Od analizy usterek po wsparcie techniczne w kwestiach związanych ze sprzętem i oprogramowaniem na Twoim iPhone/iPadzie – tutaj możesz zadawać pytania oraz uzyskać dostęp do pomocnych poradników i ważnych linków.

Jak uzyskać dostęp do aplikacji IT ServiceDesk

- Otwórz aplikację IT ServiceDesk w sekcji „Praca/Biznes”
- Lub uzyskaj do niej dostęp poprzez link: db.de/itservicedesk
- Menu znajduje się w lewym górnym rogu aplikacji
- Kliknij „Zgłoś nową usługę”, a następnie wybierz metodę, której chcesz użyć do przesłania zgłoszenia



W aplikacji IT ServiceDesk w sekcji „Usługi samoobsługowe i linki” możesz również:

- Zaktualizować hasło użytkownika DB
- Zmienić lub usunąć numer telefonu komórkowego użytkownika DB MOBIL

10.3 Zgubiłeś iPhone'a/iPada?

Natychmiast skontaktuj się z **IT ServiceDesk**:

- Za pośrednictwem *aplikacji DB MOBIL* → , zakładka „Service” → , przewiń w dół i kliknij „Call” → – połączenie zostanie nawiązane automatycznie

Jeśli nie możesz otworzyć aplikacji, wybierz ten numer:

- Pomoc techniczna IT
 - Wewnętrzny: tel. 91-5555, a dla Cargo tel. 91-7777
 - Zewnętrzny: tel. 0361 430 8200 oraz dla Cargo (Niemcy) tel. 00800 327 978 35
- Zgłoś utratę lub kradzież
- Upewnij się, że dane służbowe zostały usunięte, tzn. że przeprowadzono „zdalne wyczyszczenie”

Natychmiast poinformuj **kierownika miejsca powstawania kosztów lub administratora telefonów komórkowych**.

- Zgłoś utratę lub kradzież
- Poproś o zablokowanie Twojej karty SIM! Dzięki temu nikt nie będzie mógł wykonywać połączeń na koszt firmy
- Omów z nimi kolejne kroki, aby dowiedzieć się, jak otrzymać nowy iPhone/iPad

Zgłoś utratę za pośrednictwem **Digitalshop**:

- Zgłoś utratę lub kradzież za pośrednictwem Digitalshop
- Otwórz Digitalshop pod adresem <http://www.db.de/digitalshop>
- W menu głównym, w sekcji „Dane inwentaryzacyjne”, kliknij „Urządzenia mobilne”
- Wybierz swojego iPhone'a/iPada z listy
- Naciśnij „Wykonaj czynność inwentaryzacyjną” po lewej stronie, a następnie wybierz „Kradzież urządzenia mobilnego” lub „Zgubienie urządzenia mobilnego” z menu rozwijanego
- W razie pytań prosimy o kontakt z koordynatorem ds. telefonów komórkowych!

10.4 Uszkodzony iPhone/iPad

Prosimy o natychmiastowe poinformowanie koordynatora ds. telefonów komórkowych.

- Zgłoś całkowitą utratę
- Omów z nim kolejne kroki, aby dowiedzieć się, jak otrzymać nowy iPhone/iPad

Wypisz iPhone'a/iPada ze sklepu Digitalshop:

- Otwórz Digitalshop pod adresem <http://www.db.de/digitalshop>
- W menu głównym, w sekcji „Dane inwentaryzacyjne”, wybierz „Urządzenia mobilne”
- Wybierz swojego iPhone'a/iPada z listy
- Naciśnij „Wykonaj czynność inwentaryzacyjną” po lewej stronie, a następnie wybierz „Urządzenie mobilne – Anuluj subskrypcję” z menu rozwijanego
- Instrukcje dotyczące wymiany znajdziesz na stronie db.de/mobile-setup
- W razie pytań skontaktuj się z administratorem telefonów komórkowych!

10.5 Zwracasz iPhone'a/iPada?

Jeśli Twój iPhone/iPad jest uszkodzony, krótki przewodnik dotyczący wymiany smartfonów/tabletów znajdziesz na stronie db.de/ae w sekcji Konfiguracja/Krótkie przewodniki.

Ważne: Zrób wcześniej kopię zapasową swoich danych. Dzieje się tak, ponieważ po zwrocie iPhone'a/iPada zostanie on całkowicie wyczyszczony przez firmę zajmującą się recyklingiem. W rezultacie wszystkie dane (służbowe i osobiste) zostaną utracone.

Możesz wykonać kopię zapasową danych służbowych w *OneDrive*. Dzięki temu dane są przechowywane w chmurze, co pozwala na dostęp do nich w dowolnym momencie z dowolnego urządzenia (iPhone/iPad/komputer). Pokazujemy, jak skonfigurować *OneDrive* w [rozdziale 8: Tworzenie kopii zapasowej danych](#) lub na [stronie atmobileworkplace.deutschebahn.com/mobile-daten-sichern](http://stronie.atmobileworkplace.deutschebahn.com/mobile-daten-sichern).

Wyloguj się ze swojego iPhone'a/iPada w sklepie Digital Shop:

- Otwórz Digital Shop pod adresem <http://www.db.de/digitalshop>
- W menu głównym, w sekcji „Dane inwentaryzacyjne”, wybierz „Urządzenia mobilne”
- Wybierz swój iPhone/iPad z listy
- Naciśnij „Wykonaj czynność inwentaryzacyjną” po lewej stronie, a następnie wybierz „Urządzenie mobilne – Anuluj subskrypcję” z menu rozwijanego
- Instrukcje dotyczące wymiany urządzenia znajdziesz na stronie db.de/mobile-setup
- W razie pytań prosimy o kontakt z administratorem telefonów komórkowych!

Wystarczy samodzielnie zwrócić iPhone'a/iPada za pośrednictwem portalu IT Asset Management:

- Zaloguj się do portalu <http://www.db.de/itverwertung>
- Zamów bezpłatny zwrot
- Wybierz, czy potrzebujesz tylko etykiety zwrotnej, czy chcesz również otrzymać pudełko
- Etykieta otrzymasz pocztą elektroniczną, a pudełko zostanie dostarczone pocztą na podany przez Ciebie adres

Przygotuj iPhone'a/iPada do wysyłki

- Usuń wszystkie konta osobiste z iPhone'a/iPada
- W przypadku iPhone'a/iPada: funkcja „Znajdź mój iPhone/iPad”. Wyłącz również blokadę iCloud. Instrukcje znajdziesz tutaj: [strona pomocy technicznej Apple](#)
- Wyjmij kartę SIM i karty pamięci
- Zabezpiecz iPhone'a/iPada, aby nie uległ uszkodzeniu podczas transportu, i dołącz wszystkie akcesoria (zasilacz, kabel USB do ładowania itp.) do paczki zwrotnej

Przyklej etykietę zwrotną na pudełku i zanieś je na pocztę

Gratulacje!

Pomyślnie skonfigurowałeś służbowego iPhone'a/iPada!

Aby mieć pewność, że urządzenie będzie zawsze działało niezawodnie, pamiętaj o instalowaniu najnowszych aktualizacji!

Więcej informacji na temat iPhone'a/iPada znajdziesz w aplikacji: DB MOBIL Info.

> Krótki przewodnik dotyczący tworzenia kopii zapasowej danych znajdziesz pod adresem: mobileworkplace.deutschebahn.com/mobile-daten-sichern

Życzymy przyjemnego korzystania z urządzenia!